

**RÉPERTOIRE DES  
BÉNÉFICIAIRES DE CAAF**  
(Version du 31 mars 2003)

- 1- Signification des abréviations
- 2- Bulletin des droits forestiers consentis, 31 mars 2003
- 3- Synthèse des volumes attribués par aire commune et par essence (en mètres cubes)
- 4- Liste des attributions par bénéficiaire de CAAF et CtAF
- 5- Liste des bénéficiaires de CAAF et de CtAF par aire commune
- 6- Carte des aires communes

\*\*\*

par Ghislain Charest  
technicien forestier  
(418) 627-8648 poste 4265

**Ministère des Ressources naturelles  
Direction de la gestion des stocks forestiers  
31 mars 2003**

*Ministère  
des Ressources  
naturelles*

**Québec** 

© Gouvernement du Québec  
Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec, 2003  
ISSN 1705-9364

Numéro de publication : 2003-3006

## 1- Signification des abréviations

CAAF = Contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier

UA = Unité d'aménagement

m<sup>3</sup> = Mètres cubes solides

### Essences :

Auf = Autres feuillus durs que ceux énumérés

Ch = Chênes

Ép = Épinettes

Ér = Érables

Feuillus durs = Tous feuillus sauf les peupliers

Hêg = Hêtres

Mél = Mélèzes

Pib = Pin blanc

Pig = Pin gris

Pir = Pin rouge

Pru = Pruche

Sab = Sapin baumier

Sab-Ép-Pig-Mél = Sapin, Épinettes, Pin gris et Mélèzes

Til = Tilleul

Aires communes				Réserves forestières	
	Possibilité (m <sup>3</sup> )	Contrat (m <sup>3</sup> )	%	Réservation (m <sup>3</sup> )	CvAF (m <sup>3</sup> )
SEPM	29 127 769	27 589 126 ↑	95% ↑	25 000	348 000 ↑
Autres résineux	1 328 600	839 524 ↑	63%	298 000 ↑	17 237 ↑
Peupliers	3 673 344	2 572 000 ↓	70% ↓	300 400	40 702 ↑
Feuillus durs	7 756 111	4 177 275 ↑	54% ↑	346 300 ↑	61 108 ↑
<b>Total</b>	<b>41 885 824</b>	<b>35 177 925 ↑</b>	<b>84%</b>	<b>969 700 ↑</b>	<b>467 047 ↑</b>

Distribution régionale (Nb)			
	A.C.	Contrat	CvAF
Bas-Saint-Laurent (01)	15	33	2 ↑
Saguenay-Lac-Saint-Jean (02)	21	42 ↓	22 ↑
Québec (03)	10	27	2
Mauricie-Bois-Francs (04)	9	27	5
Estrie (05)	1	5	0
Montréal (06)	7	32 ↑	4
Outaouais (07)	11	22 ↑	1
Abitibi-Témiscamingue (08)	19	33	4 ↓
Côte-Nord (09)	8	12	18
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (11)	13	18	6 ↑
<b>Total</b>	<b>114</b>	<b>251 ↑</b>	<b>64 ↑</b>

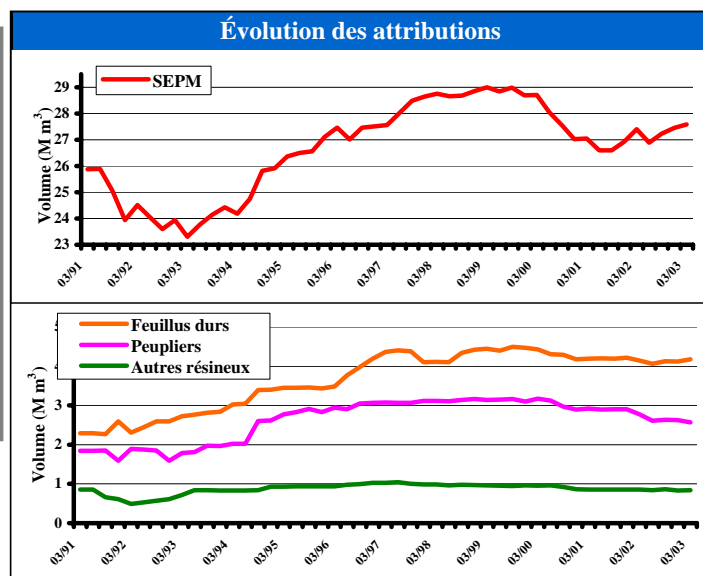
Points saillants	
-	Entreprises Forestières Mitigog inc., conclusion du premier CtAF, 30 000 m <sup>3</sup> en SEPM
-	Scierie Mailloux inc., résiliation (75 000 m <sup>3</sup> en SEPM)
-	Scierie P.H. Lemay & Fils ltée, augmentation de 75 000 m <sup>3</sup> en SEPM
-	Produits forestiers Nabakatuk inc., augmentation de 70 000 m <sup>3</sup> en SEPM

Superficie des aires communes (ha)	
Totale	37 381 386
Forestière productive accessible	29 891 893

Évolution des droits consentis 2002 - 2003					
	2001-2002	1 <sup>e</sup> trimestre	2 <sup>e</sup> trimestre	3 <sup>e</sup> trimestre	4 <sup>e</sup> trimestre
<b>Nouveau contrat (Nb)</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>
- Volume résineux (m <sup>3</sup> )	288 262	0	2 188 650	423 300	48 000
- Volume feuillu (m <sup>3</sup> )	112 422	16 300	10 500	61 800	22 200
<b>Résiliation contrat (Nb)</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
- Volume résineux (m <sup>3</sup> )	209 669	242 100	2 127 055	334 589	75 000
- Volume feuillu (m <sup>3</sup> )	97 422	152 808	37 280	62 000	22 200
<b>Avenant au contrat (Nb)</b>	<b>67</b>	<b>17</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>5</b>
- Volume résineux (m <sup>3</sup> )	-84 635	-312 700	0	0	151 700
- Volume feuillu (m <sup>3</sup> )	-229 078	0	0	0	0
<b>Revision contrat (Nb)</b>	<b>97</b>	<b>11</b>	<b>78</b>	<b>29</b>	<b>10</b>
- Volume résineux (m <sup>3</sup> )	365 153	25 600	306 607	99 774	15 600
- Volume feuillu (m <sup>3</sup> )	14 602	-114 350	114 430	-10 775	2 293
<b>Nouvelle CvAF (Nb)</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>Nombre de contrat</b>	<b>253</b>	<b>247</b>	<b>247</b>	<b>249</b>	<b>251</b>
- Volume résineux (m <sup>3</sup> )	27 901 801	27 731 712	28 099 914	28 288 399	28 428 650
- Volume feuillu (m <sup>3</sup> )	7 119 641	6 670 307	6 757 957	6 746 982	6 749 275

Attribution par catégorie d'usines		
	Contrat	Volume (m <sup>3</sup> )
Bardeaux	9	108 000 ↓
Déroulage	9	259 975 ↓
Panneaux	7	2 724 300
Pâtes et papiers	11	1 755 700 ↑
Charbon	2	18 400
Poteaux	6	162 950
Sciage	206 ↑	30 118 600 ↑
Sans usine	1 ↑	30 000 ↑
<b>Total</b>	<b>251 ↑</b>	<b>35 177 925 ↑</b>

Légende	
SEPM	Sapin, épinettes, pin gris et mélèzes.
CAAF	Contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier.
CvAF	Convention d'aménagement forestier.
A.C.	Aire commune.
↑ ↓	Tendance du dernier trimestre.



## SYNTHÈSE DES VOLUMES ATTRIBUÉS PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

Aire commune	Sab, Ép, Pig et Mél	Thuya	Pruche	Pib+Pir	Peupliers	Bouleau à papier	Bouleau jaune	Érables	ÉR+Boj+Bop	Feuillus durs	Autres	Sous-total f.durs	Toutes essences
011-02	6 000	400			3 000					2 100		2 100	11 500
011-04	53 300	7 000			25 800					40 100		40 100	126 200
011-05	25 000	3 000			9 600					13 350		13 350	50 950
011-06	15 200	2 100			6 500					13 850		13 850	37 650
011-21	40 300	1 800			8 300					13 900		13 900	64 300
011-27	57 200	6 500			13 400					22 500		22 500	99 600
UG- 011	197 000	20 800			66 600					105 800		105 800	390 200
012-01	21 000	5 700			3 400					4 225		4 225	34 325
012-03	31 900	800			700					5 325		5 325	38 725
012-04	105 000	2 700			4 050					17 675		17 675	129 425
012-05	14 900	50			100					2 400		2 400	17 450
012-09	13 275				3 500					2 700		2 700	19 475
012-10	40 800	2 100			2 450					8 125		8 125	53 475
012-12	7 300									650		650	7 950
012-20	158 400	5 800			7 750					28 425		28 425	200 375
012-40A	279 600	2 700			13 100					41 650		41 650	337 050
012-40B	136 800	700			2 500					2 100		2 100	142 100
UG- 012	808 975	20 550			37 550					113 275		113 275	980 350
REG- 01	1 005 975	41 350			104 150					219 075		219 075	1 370 550
021-01	70 900				16 000	100	100			17 000		17 200	104 100
021-02	120 100				22 500	100	50			20 000		20 150	162 750
023-20	657 000				34 000	200	150			51 000		51 350	742 350
023-21	383 200				25 000	350	100			22 000		22 450	430 650
UG- 021	1 231 200				97 500	750	400			110 000		111 150	1 439 850
022-01	281 500				85 200	200	50			70 000		70 250	436 950
022-02	65 000				19 700	100				7 000		7 100	91 800
022-03	19 800				8 300	30				1 500		1 530	29 630
022-04	35 000				5 000					4 000		4 000	44 000
022-05	20 100				14 300	70				3 500		3 570	37 970
UG- 022	421 400				132 500	400	50			86 000		86 450	640 350
024-01	639 700				18 000	100	50			36 000		36 150	693 850
024-02	57 300				1 500	100	50			5 500		5 650	64 450
024-03	970 100				8 500					12 000		12 000	990 600
UG- 024	1 667 100				28 000	200	100			53 500		53 800	1 748 900
025-01	63 000				15 500	50				5 500		5 550	84 050
025-02	211 500				13 000	100				20 000		20 100	244 600
025-03	2 056 000				86 900	550				86 500		87 050	2 229 950
UG- 025	2 330 500				115 400	700				112 000		112 700	2 558 600
026-04	170 500												170 500
026-05	722 000				500					1 000		1 000	723 500
026-06	96 000												96 000

## SYNTHÈSE DES VOLUMES ATTRIBUÉS PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

Aire commune	Sab, Ép, Pig et Mél	Thuya	Pruche	Pib+Pir	Peupliers	Bouleau à papier	Bouleau jaune	Érables	ÉR+Boj+Bop	Feuillus durs	Autres	Sous-total f.durs	Toutes essences
026-20	874 500				500					3 500		3 500	878 500
UG- 026	1 863 000				1 000					4 500		4 500	1 868 500
027-01	23 400				3 500	50				4 500		4 550	31 450
027-02	1 214 100				44 000	450				93 000		93 450	1 351 550
UG- 027	1 237 500				47 500	500				97 500		98 000	1 383 000
REG- 02	8 750 700				421 900	2 550	550			463 500		466 600	9 639 200
031-01	21 251		500						400	19 000		19 400	41 151
031-02	67 700			500	9 700				500	24 750		25 250	103 150
031-03	26 100								300	17 050		17 350	43 450
031-04	51 600								400	22 500		22 900	74 500
031-07	162 500					3 400						3 400	165 900
UG- 031	329 151		500	500	9 700	3 400			1 600	83 300		88 300	428 151
033-30	233 600				36 400	100						100	270 100
UG- 033	233 600				36 400	100						100	270 100
034-03	17 900	400								2 900		2 900	21 200
034-04	7 100												7 100
034-20	18 200	800	2 400							2 000		2 000	23 400
UG- 034	43 200	1 200	2 400							4 900		4 900	51 700
035-01	119 900	5 000		574	21 000					8 500		8 500	154 974
UG- 035	119 900	5 000		574	21 000					8 500		8 500	154 974
REG- 03	725 851	6 200	2 900	1 074	67 100	3 500			1 600	96 700		101 800	904 925
041-01	344 000	4 900		7 100	54 600	17 300	20 000			40 000	24 900	102 200	512 800
041-02	130 500	4 900		5 500	22 800	16 700	10 500			10 000	25 300	62 500	226 200
UG- 041	474 500	9 800		12 600	77 400	34 000	30 500			50 000	50 200	164 700	739 000
042-01	335 000				12 700								347 700
042-02	431 800			7 900	62 700	55 400	28 600	40 000		5 000	1 500	130 500	632 900
042-03	68 700			500	6 200	5 000	2 500					7 500	82 900
UG- 042	835 500			8 400	81 600	60 400	31 100	40 000		5 000	1 500	138 000	1 063 500
043-02	432 900			2 000	58 700	68 600	8 200		5 000		1 200	83 000	576 600
043-03	188 200			3 000	38 100	20 200	4 000		10 000		300	34 500	263 800
043-04	270 700			1 300	94 900	18 150	9 300		45 000			72 450	439 350
043-20	736 000				76 300	54 800						54 800	867 100
UG- 043	1 627 800			6 300	268 000	161 750	21 500		60 000		1 500	244 750	2 146 850
REG- 04	2 937 800	9 800		27 300	427 000	256 150	83 100		100 000	55 000	53 200	547 450	3 949 350

## SYNTHÈSE DES VOLUMES ATTRIBUÉS PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

Aire commune	Sab, Ép, Pig et Mél	Thuya	Pruche	Pib+Pir	Peupliers	Bouleau à papier	Bouleau jaune	Érables	Ér+Boj+Bop	Feuillus durs	Autres	Sous-total f.durs	Toutes essences
051-01	25 600	1 700			2 500	1 500	2 700	9 400			200	13 800	43 600
UG- 051	25 600	1 700			2 500	1 500	2 700	9 400			200	13 800	43 600
REG- 05	25 600	1 700			2 500	1 500	2 700	9 400			200	13 800	43 600
061-01	14 000		3 300	800	6 600	4 300	10 000	31 900			7 500	53 700	78 400
061-02	114 700		500	300	12 100	22 000	19 100	25 600			1 900	68 600	196 200
UG- 061	128 700		3 800	1 100	18 700	26 300	29 100	57 500			9 400	122 300	274 600
062-01	70 700	5 500		1 350	13 400	18 600	9 000	12 250			1 400	41 250	132 200
062-02	253 600	5 400		2 250	107 600	89 700	22 950	13 850			200	126 700	495 550
UG- 062	324 300	10 900		3 600	121 000	108 300	31 950	26 100			1 600	167 950	627 750
064-01	185 300	13 200		8 700	49 800	28 500	43 000	79 300			7 700	158 500	415 500
064-02	33 100	4 000	5 700	8 400	16 000	6 900	26 100	110 100			30 900	174 000	241 200
064-03	340 500	9 600	100	5 500	40 900	78 000	55 900	74 800			8 500	217 200	613 800
UG- 064	558 900	26 800	5 800	22 600	106 700	113 400	125 000	264 200			47 100	549 700	1 270 500
REG- 06	1 011 900	37 700	9 600	27 300	246 400	248 000	186 050	347 800			58 100	839 950	2 172 850
071-01	91 200	10 000		91 600	55 700	26 700	31 500	48 000			12 900	119 100	367 600
071-04	7 400	1 100		25 600	30 200	3 500	6 000	47 100	4 200		26 500	87 300	151 600
071-20	75 000	13 400		71 600	37 100	34 300	10 600	71 500	5 900		13 200	135 500	332 600
071-21	10 400	2 500		80 700	57 400	3 500	6 000	45 400	7 500		22 500	84 900	235 900
UG- 071	184 000	27 000		269 500	180 400	68 000	54 100	212 000	17 600		75 100	426 800	1 087 700
072-01	4 300	200	1 500	500	2 400	1 500	3 300	25 600			12 400	42 800	51 700
072-02	24 900	2 100	10 700	2 500	12 900	4 100	12 500	65 600			29 900	112 100	165 200
072-03	3 300		2 000	300	1 200	600	2 300	12 500			5 900	21 300	28 100
UG- 072	32 500	2 300	14 200	3 300	16 500	6 200	18 100	103 700			48 200	176 200	245 000
073-01	143 500	10 000		26 900	39 500	98 400	30 100	33 700			1 200	163 400	383 300
073-02	84 600	7 000		52 300	99 300	54 500	32 100	160 900			53 600	301 100	544 300
UG- 073	228 100	17 000		79 200	138 800	152 900	62 200	194 600			54 800	464 500	927 600
074-01	295 800			12 900	79 900	161 600	21 800	16 600			600	200 600	589 200
074-02	51 700			2 600	22 100	30 200	7 400	11 000			200	48 800	125 200
UG- 074	347 500			15 500	102 000	191 800	29 200	27 600			800	249 400	714 400
REG- 07	792 100	46 300	14 200	367 500	437 700	418 900	163 600	537 900	17 600		178 900	1 316 900	2 974 700
081-21	268 800		2 000	69 200	129 800	124 600	33 100	61 900			1 700	221 300	691 100
081-22	109 200		15 000	84 200	36 400	26 200	34 200	102 600			13 400	176 400	421 200
UG- 081	378 000		17 000	153 400	166 200	150 800	67 300	164 500			15 100	397 700	1 112 300

## SYNTHÈSE DES VOLUMES ATTRIBUÉS PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

Aire commune	Sab, Ép, Pig et Mél	Thuya	Pruche	Pib+Pir	Peupliers	Bouleau à papier	Bouleau jaune	Érables	Ér+Boj+Bop	Feuillus durs	Autres	Sous-total f.durs	Toutes essences
082-01	34 400				15 000	9 700						9 700	59 100
082-85A	209 400	1 000		1 000	65 000	49 000	500					49 500	325 900
UG- 082	243 800	1 000		1 000	80 000	58 700	500					59 200	385 000
083-87S	752 800	12 600		26 500	89 000	83 200	12 300	4 000				99 500	980 400
UG- 083	752 800	12 600		26 500	89 000	83 200	12 300	4 000				99 500	980 400
084-03	441 000				29 000	12 400						12 400	482 400
084-04	75 900				4 000	3 200						3 200	83 100
084-20	598 700				45 000	15 400						15 400	659 100
UG- 084	1 115 600				78 000	31 000						31 000	1 224 600
082-85B	113 100				18 000	1 500						1 500	132 600
082-85C	67 500				3 800	500						500	71 800
085-20	460 000				70 000	17 000						17 000	547 000
UG- 085	640 600				91 800	19 000						19 000	751 400
086-01	193 650				45 500	2 000						2 000	241 150
086-03N	49 750												49 750
086-03S	111 150				14 500	4 300						4 300	129 950
086-10	87 200												87 200
086-20	445 000				26 500	11 000						11 000	482 500
086-21	164 000				2 000								166 000
086-22	88 900												88 900
086-23	179 700				38 800	4 000						4 000	222 500
086-24	201 700				17 900	4 000						4 000	223 600
UG- 086	1 521 050				145 200	25 300						25 300	1 691 550
083-87N	803 100				41 500								844 600
087-04	267 300				20 000								287 300
087-20	582 500				40 000								622 500
UG- 087	1 652 900				101 500								1 754 400
REG- 08	6 304 750	13 600	17 000	180 900	751 700	368 000	80 100	168 500			15 100	631 700	7 899 650
090-30	266 019					3 990						3 990	270 009
UG- 091	266 019					3 990						3 990	270 009
090-30	434 031					6 510						6 510	440 541
092-01	340 250												340 250
UG- 092	774 281					6 510						6 510	780 791
093-01	1 660 850												1 660 850
093-02	96 000												96 000
093-20	767 000												767 000



## SYNTHÈSE DES VOLUMES ATTRIBUÉS PAR AIRE COMMUNE ET PAR ESSENCE (en mètres cubes)

Aire commune	Sab, Ép, Pig et Mél	Thuya	Pruche	Pib+Pir	Peupliers	Bouleau à papier	Bouleau jaune	Érables	ÉR+Boj+Bop	Feuillus durs	Autres	Sous-total f.durs	Toutes essences
UG- 093	2 523 850												2 523 850
094-02	8 500												8 500
094-20A	117 500												117 500
094-20B	822 300												822 300
094-20C	286 200												286 200
UG- 094	1 234 500												1 234 500
095-01	123 500												123 500
UG- 095	123 500												123 500
REG- 09	4 922 150					10 500						10 500	4 932 650
111-02	20 800	300			800					7 300		7 300	29 200
111-03	94 900	500			700					1 400		1 400	97 500
111-10	8 400	1 400			1 400					2 600		2 600	13 800
111-11	12 600	400			100								13 100
111-25	196 200	2 000			21 100					7 900		7 900	227 200
111-27	130 100	1 300			14 000					4 900		4 900	150 300
111-28	63 900	600			6 300					1 000		1 000	71 800
UG- 111	526 900	6 500			44 400					25 100		25 100	602 900
<b>112-01*</b>	<b>270 300</b>												<b>270 300</b>
112-01	94 400	12 200			52 850								159 450
112-02	17 300	900											18 200
112-05	5 100												5 100
112-20	20 000	100											20 100
112-21	92 700	1 500								4 400		4 400	98 600
112-22	355 900	13 900			16 300								386 100
UG- 112	855 700	28 600			69 150					4 400		4 400	957 850
REG- 11	1 382 600	35 100			113 550					29 500		29 500	1 560 750
QUÉBEC	27 859 426	191 750	43 700	604 074	2 572 000	1 309 100	516 100	1 063 600	119 200	863 775	305 500	4 177 275	35 448 225

\* Permis spéciaux d'intervention en vertu du décret 815-2002

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)		
152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.) 10, montée du Lac Castor, C.P. 729 L'Annonciation (Québec) J0T 1T0	141	064 1 005	Peupliers	061-02	4 700		
				064-03	2 800		
				073-02	6 000		
				<u>TOTAL</u>	<u>13 500</u>		
			Pruche	061-02	500		
064-03	100						
<u>TOTAL</u>	<u>600</u>						
TOTAL TOUTES ESSENCES				14 100			
2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques) 166, Rang 4 Ouest Sainte-Françoise (Québec) G0L 3B0	060	011 2 032	Thuya	011-27	2 700		
				012-04	2 700		
				012-05	50		
				012-40A	2 700		
				<u>TOTAL</u>	<u>8 150</u>		
3742989 Canada inc. (David Lauzon) 96, chemin de la Ferme Joseph, C.P. 481 Déléage (Québec) J9E 3A8	154	073 1 007	Bouleau à papier	073-01	7 200		
				073-02	3 200		
				<u>TOTAL</u>	<u>10 400</u>		
			Bouleau jaune	073-01	4 500		
				073-02	3 000		
				<u>TOTAL</u>	<u>7 500</u>		
			Erables	073-01	6 100		
				073-02	20 000		
				<u>TOTAL</u>	<u>26 100</u>		
			Hêg, Ch, Til et Auf	073-02	8 300		
			SOUS-TOTAL				52 300
			Bouleau à papier de qual. inf.	073-01	3 200		
				073-02	3 200		
				<u>TOTAL</u>	<u>6 400</u>		
			Bouleau jaune de qual. inf.	073-01	2 500		
073-02	3 900						
<u>TOTAL</u>	<u>6 400</u>						
Erables de qual. inf.	073-01	2 300					
	073-02	21 300					
	<u>TOTAL</u>	<u>23 600</u>					
Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	073-01	100					
	073-02	7 900					
	<u>TOTAL</u>	<u>8 000</u>					
SOUS-TOTAL				44 400			
TOTAL TOUTES ESSENCES				96 700			
9015-2620 Québec inc. (Gonthier Industries) 2001, rue de la Scierie Rivière-Saint-Jean (Québec) G0G 2N0	362	095 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	095-01	123 500		
9047-4735 Québec inc. (Billosag) 1520, boulevard Tadoussac Saint-Fulgence (Québec) G0V 1S0	352	023 2 028	Feuillus durs	023-20	3 000		
				023-20	1 000		
			TOTAL TOUTES ESSENCES				4 000

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
9048-2027 Québec inc. (CDEX) 4999, 3e Avenue Est, C.P. 646 Val-d'Or (Québec) J9P 4P6	375	083 2 032	Thuya	083-87S	12 600
9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-René) 95, chemin de la Réserve faunique Saint-René-de-Matane (Québec) G0J 3E0	127	012 1 026	Sab-Ép-Pig-Mél	012-09	10 775
9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney) R.R. 2, Canton Langis Saint-Vianney (Québec) G0J 3J0	092	012 1 018	Peupliers	012-04 012-09 012-10 012-20 012-40B 111-02 111-03 <u>TOTAL</u>	2 050 2 000 1 400 4 500 1 200 400 400 <u>11 950</u>
9085-1742 Québec inc. (Florent Tremblay) 204, route rurale 1 Saint-André-du-Lac-Saint-Jean (Québec) G0W 2K0	381	021 1 008	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. TOTAL TOUTES ESSENCES	021-01 021-01	2 300 4 200 6 500
Adéland Goyette & Fils Itée 890, rue Principale Rivière-à-Pierre (Québec) G0A 3A0	228	031 1 008	Feuillus durs Peupliers Pins blanc et rouge TOTAL TOUTES ESSENCES	031-02 031-02 031-02 035-01 041-01 041-02 042-02 042-03 043-02 043-03 <u>TOTAL</u>	9 000 400 500 574 5 900 5 400 5 200 500 2 000 3 000 <u>23 074</u> 32 474
Association Coopérative Forestière de St-Elzéar 215, rue de l'Église, C.P. 69 Saint-Elzéar (Québec) G0C 2W0	097	111 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	111-28 112-01 <b>112-01 *</b> <u>TOTAL</u>	63 900 20 000 <b>16 100 *</b> <u>100 000</u>
Barreau La Tuque inc. 3600, boulevard du Parc industriel La Tuque (Québec) G9X 4V6	380	042 1 009	Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune de qual. inf. TOTAL TOUTES ESSENCES	042-02 043-04 <u>TOTAL</u> 042-02 043-04 <u>TOTAL</u>	1 600 2 000 <u>3 600</u> 3 400 1 000 <u>4 400</u> 8 000
Barrette-Chapais Itée Route 113, kilomètre 346, C.P. 248 Chapais (Québec) G0W 1H0	215	026 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	026-04 026-20 <u>TOTAL</u>	50 500 815 100 <u>865 600</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac) 76, Route 295, (Lots-Renversés) Saint-Juste-du-Lac (Québec) G0L 1V0	055	011 1 002	Feuillus durs	011-02 011-04 011-05 011-06 011-21 011-27 <u>TOTAL</u>	400 12 700 3 800 4 800 3 900 2 800 <u>28 400</u>
Bois CFM inc. Route 132 Causapscal (Québec) G0J 1J0	090	012 1 011	Peupliers	012-40A	7 400
Bois Daaquam inc. 370, rue Principale, C.P. 100 Saint-Just-de-Bretenières (Québec) G0R 3H0	010	035 1 011	Sab-Ép-Pig-Mél	034-04 035-01 <u>TOTAL</u>	7 100 31 200 <u>38 300</u>
Bois de sciage Lafontaine inc. (Mont-Carmel) 9, rue Notre-Dame Mont-Carmel (Québec) G0L 1W0	074	011 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	011-21 012-10 <u>TOTAL</u>	16 100 3 900 <u>20 000</u>
Bois de sciage Lafontaine inc. (Sainte-Perpétue) 144, rang Lafontaine Sainte-Perpétue (Québec) G0R 3Z0	011	035 1 002	Peupliers  Sab-Ép-Pig-Mél	035-01  011-21 035-01 <u>TOTAL</u>	1 700  24 200 28 700 <u>52 900</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		54 600
Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Causapscal) 562, Route 132 Ouest Causapscal (Québec) G0J 1J0	088	012 1 012	Sab-Ép-Pig-Mél	012-40A 012-40B <u>TOTAL</u>	29 100 52 000 <u>81 100</u>
Bois d'oeuvre Cedrico inc. (La Martre) 35, route de la Rivière La Martre (Québec) G0E 2H0	322	112 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	112-01	50 000
Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Price) 39, rue Saint-Jean-Baptiste, C.P. 477 Price (Québec) G0J 1Z0	080	012 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	012-40A	29 500
Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Sainte-Florence) 810, Route 132 Sainte-Florence (Québec) G0J 2M0	078	012 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	012-40A 012-40B <u>TOTAL</u>	34 100 84 800 <u>118 900</u>
Bois Granval G.D.S. inc. 10, rue Industrielle Grande-Vallée (Québec) G0E 1K0	114	112 1 002	Peupliers  Sab-Ép-Pig-Mél	112-22  112-01 <b>112-01 *</b> 112-05 112-22 <u>TOTAL</u>	7 700  1 400 <b>2 300 *</b> 5 100 122 600 <u>131 400</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		139 100

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)			
Bois K.M.S. (GMI) ltée (L'Annonciation) 139, chemin Francisco, C.P. 640 L'Annonciation (Québec) J0T 1T0	023	064 2 012	Pin rouge	064-01	400			
				064-02	100			
				064-03	100			
				074-01	200			
				<u>TOTAL</u>	<u>800</u>			
			Sab-Ép-Pig-Mél	026-20	4 400			
				061-02	100			
				064-01	1 000			
				064-02	100			
				064-03	2 400			
				074-01	7 500			
				074-02	3 000			
			<u>TOTAL</u>	<u>18 500</u>				
<b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>		<b>19 300</b>						
Bois Marsoui G.D.S. inc. (Grande-Rivière) 433, rue Saint-Pierre, C.P. 668 Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0	371	112 1 008	Peupliers	111-25	4 500			
				112-01	24 150			
				<u>TOTAL</u>	<u>28 650</u>			
			Sab-Ép-Pig-Mél	<b>112-01 *</b>	<b>43 500 *</b>			
			<b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>		<b>72 150</b>			
Bois Marsoui G.D.S. inc. (Marsoui) 2, route Candego Marsoui (Québec) G0E 1S0	125	112 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	<b>112-01 *</b>	<b>5 650 *</b>			
				112-22	233 300			
				<u>TOTAL</u>	<u>238 950</u>			
Bois Oméga ltée 226, chemin David Lac-Supérieur (Québec) J0T 1J0	269	061 1 009	Pin blanc	061-01	800			
				061-02	300			
				074-02	2 600			
				<u>TOTAL</u>	<u>3 700</u>			
			Pins blanc et rouge	064-01	8 300			
				064-02	2 300			
				064-03	2 700			
				074-01	12 700			
				083-87S	7 000			
				<u>TOTAL</u>	<u>33 000</u>			
			<b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>		<b>36 700</b>			
			Boisaco inc. 648, chemin du Moulin Sacré-Coeur (Québec) G0T 1Y0	007	091 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	090-30	395 000
Boiseries Savco inc. 690, route 352 Saint-Adelphe (Québec) G0X 2G0	318	041 1 023	Feuillus durs de qual. inf.	031-01	8 000			
				041-01	40 000			
				041-02	10 000			
				042-02	5 000			
				<u>TOTAL</u>	<u>63 000</u>			
Bowater Baie-Trinité inc. 142, route 138 Baie-Trinité (Québec) G0H 1A0	351	094 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	093-01	88 380			
				093-02	26 000			
				094-20A	46 000			
				094-20C	30 000			
				<u>TOTAL</u>	<u>190 380</u>			

\* Permis spécial d'intervention en vertu du décret 815-2002

Mise à jour : 31 mars 2003

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Bowater Guérette inc. (Dégelis) 566, avenue Guérette Dégelis (Québec) G5T 1G5	070	011 1 014	Sab-Ép-Pig-Mél	011-04 011-06 012-01 TOTAL	53 300 15 200 18 000 86 500
Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue) R.R. 4 et 5, Canton Estcourt Rivière-Bleue (Québec) G0L 2B0	072	011 1 018	Peupliers	011-02 011-04 011-05 011-06 011-21 011-27 012-01 TOTAL	1 800 14 200 5 600 3 600 4 400 3 600 100 33 300
Bowater Mitis inc. (Girardville) 3103, route Industrielle Girardville (Québec) G0W 1R0	210	025 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	025-01 025-02 025-03 TOTAL	1 700 62 000 34 000 97 700
Bowater Mitis inc. (Lac-des-Aigles) 101, rue Principale, C.P. 190 Lac-des-Aigles (Québec) G0K 1V0	075	011 1 003	Peupliers	012-01 012-03 TOTAL	1 600 400 2 000
			Sab-Ép-Pig-Mél	012-01 012-20 TOTAL	3 000 19 200 22 200
			TOTAL TOUTES ESSENCES		24 200
Bowater Mitis inc. (Price) 1, rue Mitis Price (Québec) G0J 1Z0	091	012 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	012-10 012-20 093-01 093-02 TOTAL	24 600 139 200 24 800 70 000 258 600
Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Dolbeau-Mistassini - Sciage) 200, rue De Quen Dolbeau-Mistassini (Québec) G8M 1M1	220	027 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	025-02 027-01 027-02 TOTAL	50 900 3 000 746 100 800 000
Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki) 170, rue Principale Sud Maniwaki (Québec) J9E 1Z7	330	073 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	064-01 071-01 071-20 073-01 073-02 TOTAL	10 000 90 000 72 000 80 000 68 000 320 000
Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien) 1, rue Laberge Saint-Félicien (Québec) G8K 2R7	209	025 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	022-03 025-02 025-03 027-02 TOTAL	17 000 97 500 12 000 437 500 564 000
C. Meilleur & Fils inc. 6, chemin du rang 7 Kiamika (Québec) J0W 1G0	136	064 1 011	Thuya	064-01	10 000

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Cellard inc. 349, rang 2 Est Caplan (Québec) G0C 1H0	360	111 2 017	Feuillus durs	111-10 111-25 TOTAL	300 400 700
Charbon de Bois Feuille d'Érable inc. 168, rang Sainte-Anne Sainte-Christine-d'Auvergne (Québec) G0A 1A0	232	031 2 007	Feuillus durs de qual. inf.	031-02 031-03 TOTAL	2 450 4 050 6 500
Claude Forget inc. 302, rue Ouimet, C.P. 640 Mont-Tremblant (Saint-Jovite) (Québec) J0T 2H0	270	061 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	061-02 064-03 TOTAL	52 600 80 000 132 600
Clément Simard 132, rue Principale Saint-Thomas-Didyme (Québec) G0W 1P0	253	025 2 013	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. TOTAL TOUTES ESSENCES	025-01 025-01	500 500 1 000
Clérobéc inc. (Sayabec - Sciage) 78, route 132 Est Sayabec (Québec) G0J 3K0	333	012 2 063	Thuya	012-10	2 100
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Baie-Comeau - Sciage) Case postale 2250 Baie-Comeau (Québec) G5C 2S9	292	093 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	093-01	1 547 620
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Champneuf) R.R. 2, Canton Rochebaucourt Champneuf (Québec) J0Y 1E0	045	086 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	084-20 087-20 TOTAL	170 600 79 800 250 400
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Chibougamau) Millage 54, route de Chibougamau Lac-Ashuapmushuan (Québec) G8P 1P1	205	025 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	025-03	627 000
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois) R.R. 8, Canton Comtois, C.P. 4000 Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0	048	087 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	084-20 086-21 087-20 TOTAL	31 600 164 000 486 100 681 700
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Girardville) 2250, rang Saint-Joseph Nord, C.P. 280 Girardville (Québec) G0W 1R0	206	025 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	025-03	613 000
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère) 255, 1ère Rue, C.P. 500 Shawinigan (Québec) G9T 5L2	240	041 0 004	Sab-Ép-Pig-Mél	031-02 031-04 041-01 042-02 043-02 043-03 TOTAL	2 000 7 400 82 900 123 000 84 800 10 900 311 000
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Baie) 542, 1re Rue Saguenay (Québec) G7B 3R2	177	021 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	021-01 021-02 023-20 024-01 024-03 TOTAL	10 000 17 000 51 000 92 500 40 000 210 500

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Doré) 5850, rue Des Jardins, C.P. 9 La Doré (Québec) G8J 1B4	207	025 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	025-03	374 500
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque) Rang 3 La Tuque (Québec) G9X 3N8	347	042 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	041-01 042-02 043-02 043-03 TOTAL	100 000 95 000 205 000 40 000 440 000
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Petit-Saguenay) 225, Route 170 Petit-Saguenay (Québec) G0V 1N0	006	033 1 002	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél TOTAL TOUTES ESSENCES	033-30 033-30	32 000 57 600 89 600
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval) 1181, boulevard Saint-Joseph Roberval (Québec) G8H 2N6	189	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	022-01 023-20 024-01 026-04 042-01 042-02 042-03 TOTAL	259 700 19 600 160 000 120 000 28 000 4 500 68 600 660 400
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Fulgence) 1900, boulevard Tadoussac Saint-Fulgence (Québec) G0V 1S0	196	023 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	023-20 023-21 TOTAL	331 400 97 700 429 100
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Hilarion) 130, rue Cartier Saint-Hilarion (Québec) G0A 3V0	005	033 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	033-30	176 000
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Prime) 714, rue Principale Saint-Prime (Québec) G8J 1T8	194	022 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	022-02 025-01 042-01 TOTAL	63 000 60 000 105 500 228 500
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Thomas) 300, avenue du Moulin Saint-Thomas-Didyme (Québec) G0W 1P0	208	025 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	025-03	390 000
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Senneterre) 300, 6e Avenue, C.P. 1179 Senneterre (Québec) J0Y 2M0	034	084 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	084-20	388 800
Compagnie Papiers Stadacona (Québec - Sciage) 1092, avenue Lapierre, bureau 220 Saint-Emile (Québec) G3E 1Z3	002	031 1 014	Sab-Ép-Pig-Mél	031-07	162 500
Construction Andréas Ste-Marie ltée 2485, route Jacques-Cartier Moisie (Québec) G0G 2B0	335	094 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	094-02	8 500
Coopérative des travailleurs de la Scierie Jos St-Amant 751, rue Le Bourdais Saint-Tite (Québec) G0X 3H0	248	041 1 020	Bouleau à papier Bouleau jaune	041-01 041-01 041-02 042-02 043-03 TOTAL	1 500 16 700 300 1 600 2 700 21 300



## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Coopérative des travailleurs de la Scierie Jos St-Amant (SUITE)	248	041 1 020	Er, Hég, Ch, Til et Auf	041-01	24 900
				041-02	800
				042-02	1 500
				043-03	300
				<u>TOTAL</u>	<u>27 500</u>
		Peupliers	043-02	1 000	
		Pins blanc et rouge	041-01	1 150	
		<u>TOTAL TOUTES ESSENCES</u>		<u>52 450</u>	
Coopérative forestière des Hautes-Laurentides 6, chemin du Vieux-Moulin Lac-Saguay (Québec) J0W 1L0	304	064 2 018	Sab-Ép-Pig-Mél	064-01	300
				064-02	500
				064-03	200
				<u>TOTAL</u>	<u>1 000</u>
Coopérative Forestière Laterrière (Laterrière) 4910, boulevard Talbot Saguenay (Québec) G7N 1A3	187	021 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	023-21	211 000
Deniso Lebel inc. (Cap-Chat) Parc Industriel, C.P. 578 Cap-Chat (Québec) G0J 1E0	129	112 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	112-21	92 700
Deniso Lebel inc. (Notre-Dame-du-Lac) 314, route Trans-Canadienne Notre-Dame-du-Lac (Québec) G0L 1X0	064	011 2 025	Thuya	011-05	3 000
				012-03	800
				<u>TOTAL</u>	<u>3 800</u>
Deniso Lebel inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska) 264, route Picard Saint-Joseph-de-Kamouraska (Québec) G0L 3P0	059	011 1 012	Sab-Ép-Pig-Mél	011-02	6 000
				011-05	25 000
				012-03	1 000
				<u>TOTAL</u>	<u>32 000</u>
Deniso Lebel inc. (Squatec) 21, rue Saint-Joseph Saint-Michel-du-Squatec (Québec) G0L 4H0	076	011 1 016	Sab-Ép-Pig-Mél	012-03	30 900
Domtar inc. (Grand-Remous) 996, route Transcanadienne, C.P. 150 Grand-Remous (Québec) J0W 1E0	166	073 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	073-01	53 200
				074-01	228 100
				074-02	48 700
				<u>TOTAL</u>	<u>330 000</u>
Domtar inc. (Lebel-sur-Quévillon - Sciage) 30, chemin du Moulin, C.P. 3000 Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0	049	087 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	083-87N	747 000
Domtar inc. (Malartic) 1060, rue Lasalle Malartic (Québec) J0Y 1Z0	030	083 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	083-87S	346 500
Domtar inc. (Matagami) 2000, boulevard Industriel Matagami (Québec) J0Y 2A0	041	086 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	086-20	425 000
Domtar inc. (Sainte-Françoise) 539, rue Principale Sainte-Françoise (Québec) G0S 2N0	261	041 1 017	Feuillus durs	034-20	400
			Pruche	034-20	800
			Sab-Ép-Pig-Mél	034-20	3 100
			<u>TOTAL TOUTES ESSENCES</u>		<u>4 300</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Domtar inc. (Sainte-Marie) 1492, boulevard Vachon Sud Sainte-Marie (Québec) G6E 2S5	132	034 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	034-03 034-20 <u>TOTAL</u>	17 900 5 400 <u>23 300</u>
Domtar inc. (Val-d'Or) 3030, boulevard Jean-Jacques Cossette Val-d'Or (Québec) J9P 6Y6	032	083 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	074-01 083-87N 083-87S <u>TOTAL</u>	60 200 43 100 370 700 <u>474 000</u>
E. Tremblay & Fils ltée 3000, route du Lac Est Alma (Québec) G8B 5V2	178	021 1 003	Peupliers  Sab-Ép-Pig-Mél  TOTAL TOUTES ESSENCES	021-01 021-02 023-21 <u>TOTAL</u>  021-01 023-21 024-03 <u>TOTAL</u>	4 000 4 000 2 000 <u>10 000</u>  21 900 7 500 7 600 <u>37 000</u>  47 000
Ecoced G.D.S. inc. 8A, rue Industrielle Grande-Vallée (Québec) G0E 1K0	121	112 2 017	Thuya	112-01 112-02 112-22 <u>TOTAL</u>	5 200 700 5 900 <u>11 800</u>
Eloi Moisan inc. 20, route 354 Saint-Gilbert (Québec) G0A 3T0	233	031 1 003	Feuillus durs  Sab-Ép-Pig-Mél  TOTAL TOUTES ESSENCES	031-03  031-03	8 000  8 000  16 000
Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque) 1000, chemin de l'Usine, C.P. 914 La Tuque (Québec) G9X 3P8	263	042 0 001	Bouleaux jaune et à papier	042-02 043-02 043-03 043-04 <u>TOTAL</u>	40 000 5 000 10 000 45 000 <u>100 000</u>
Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort) Route 301, C.P. 68 Portage-du-Fort (Québec) J0X 2T0	148	071 0 001	Bouleaux jaune et à papier  Erables  Hêtre  TOTAL TOUTES ESSENCES	071-04 071-20 071-21 <u>TOTAL</u>  071-04 071-20 071-21 <u>TOTAL</u>  071-04 071-20 071-21 <u>TOTAL</u>	4 200 5 900 7 500 <u>17 600</u>  14 300 22 600 19 900 <u>56 800</u>  4 300 3 700 2 600 <u>10 600</u>  85 000
Entreprises Forestières Mitigog inc. No 1 Paganakomin Mikan, C.P. 309 Maniwaki (Québec) J9E 3B1	394	073 6 001	Sab-Ép-Pig-Mél	071-04 071-20 071-21 073-02 <u>TOTAL</u>	6 400 0 10 000 13 600 <u>30 000</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Entreprises Pro Folia ltée 118, chemin des Voyageurs Denholm (Québec) J8N 9C1	155	072 1 009	Bouleau à papier	071-04	1 000
				072-01	500
				073-01	5 000
				<u>TOTAL</u>	<u>6 500</u>
			Bouleau jaune	071-04	1 700
				072-01	1 600
				073-01	3 900
				<u>TOTAL</u>	<u>7 200</u>
			Erables	071-04	10 500
				072-01	13 800
				073-01	4 000
				<u>TOTAL</u>	<u>28 300</u>
			Hêg, Ch, Til et Auf	071-04	7 400
				072-01	5 900
				073-01	200
				<u>TOTAL</u>	<u>13 500</u>
			Peupliers	072-01	1 400
			Pruche	072-01	1 000
			Sab-Ép-Pig-Mél	072-01	700
			SOUS-TOTAL		58 600
Bouleau à papier de qual. inf.	071-04	700			
	072-01	200			
	073-01	1 300			
	<u>TOTAL</u>	<u>2 200</u>			
Bouleau jaune de qual. inf.	071-04	900			
	072-01	800			
	073-01	600			
	<u>TOTAL</u>	<u>2 300</u>			
Erables de qual. inf.	071-04	5 300			
	072-01	5 000			
	073-01	1 800			
	<u>TOTAL</u>	<u>12 100</u>			
Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	071-04	3 300			
	072-01	2 800			
	073-01	100			
	<u>TOTAL</u>	<u>6 200</u>			
SOUS-TOTAL		22 800			
TOTAL TOUTES ESSENCES		81 400			
Félix Huard inc. (Amqui) 11, rang Saint-Édouard Amqui (Québec) G8J 3N8	337	012 1 021	Feuillus durs	011-27	1 200
				012-01	400
				012-03	500
				012-04	1 500
				012-05	100
				012-09	300
				012-10	700
				012-12	100
				012-20	2 300
				012-40A	4 000
				012-40B	300
				111-10	300
				111-27	900
				111-28	100
				112-21	800
<u>TOTAL</u>	<u>13 500</u>				

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)	
Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville) 121, rue Saint-Alphonse Sainte-Luce-Luceville (Québec) G0K 1E0	081	012 1 001	Feuillus durs	011-27	3 100	
				012-01	900	
				012-03	1 000	
				012-04	3 100	
				012-05	300	
				012-09	500	
				012-10	1 400	
				012-12	150	
				012-20	5 400	
				012-40A	7 500	
				012-40B	300	
				111-27	900	
				111-28	100	
				112-21	800	
TOTAL	25 450					
Fontaine inc. 850, rue Fontaine, C.P. 116 Saint-Augustin-de-Woburn (Québec) G0Y 1R0	268	051 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	051-01	25 600	
Foresco GTH inc. 498, boulevard du Royaume Larouche (Québec) G0W 1Z0	383	021 1 011	Feuillus durs	021-01	1 300	
				Feuillus durs de qual. inf.	021-01	2 200
				TOTAL TOUTES ESSENCES		3 500
Forespect inc. 904, rue du Centenaire Namur (Québec) J0V 1N0	161	072 1 012	Bouleau à papier	072-01	100	
				Bouleau jaune	072-01	100
					072-02	600
			TOTAL	700		
			Erables	072-01	2 100	
				072-02	4 900	
				TOTAL	7 000	
			Hêg, Ch, Til et Auf	072-01	500	
				072-02	2 000	
				TOTAL	2 500	
			Pruche	072-01	500	
				072-02	1 500	
				TOTAL	2 000	
			Thuya	072-01	200	
				072-02	1 100	
				TOTAL	1 300	
			SOUS-TOTAL		13 600	
Bouleau jaune de qual. inf.	072-02	100				
Erables de qual. inf.	072-02	500				
Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	072-02	400				
SOUS-TOTAL		1 000				
TOTAL TOUTES ESSENCES		14 600				
François Tremblay (Scierie François Tremblay-Messines) 1, chemin Alpage, C.P. 146 Messines (Québec) J0X 2J0	397	073 2 016	Thuya	071-20	2 000	
				073-01	10 000	
				073-02	2 000	
				TOTAL	14 000	

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Gaston Cellard inc. 1, rue Cellard, (Pointe-à-la-Garde) Escuminac (Québec) G0C 2M0	100	111 1 011	Feuillus durs	111-02 111-03 111-25 <u>TOTAL</u>	2 400 400 1 200 <u>4 000</u>
			Sab-Ép-Pig-Mél	111-02 <b>112-01 *</b> <u>TOTAL</u>	20 800 <b>3 500 *</b> <u>24 300</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		28 300
Georges-Emile Aumont 300, rue Saint-Michel Sainte-Emélie-de-l'Energie (Québec) J0K 2K0	276	062 1 024	Bouleau à papier	062-01	200
			Bouleau jaune	062-01	600
			Erables	062-01	300
			Hég, Ch, Til et Auf	062-01	100
			Sab-Ép-Pig-Mél	062-01	4 400
TOTAL TOUTES ESSENCES		5 600			
Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque) 100, chemin Rivière-au-Lait Rivière-Windigo (Québec) G9X 3N7	349	043 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	041-01	2 000
				042-02	34 200
				043-02	43 300
				043-03	48 500
				043-04	68 000
				043-20	12 000
<u>TOTAL</u>	<u>208 000</u>				
Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac) 88, route 159 Saint-Roch-de-Mékinac (Québec) G0X 2E0	244	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	031-02	5 000
				041-01	94 000
				041-02	88 800
				042-02	85 600
				043-02	28 700
				043-03	7 800
				043-04	1 100
				043-20	1 000
				<u>TOTAL</u>	<u>312 000</u>
Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin) 380, route 159 Saint-Séverin (Québec) G0X 2B0	245	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	031-02	16 500
				041-01	61 600
				041-02	30 000
				042-02	55 700
				043-02	36 100
				043-03	45 000
				043-04	49 100
				043-20	31 000
				<u>TOTAL</u>	<u>325 000</u>
Gestion A. Blacksmith inc. 12, chemin Lac-David, C.P. 291 Chibougamau (Québec) G8P 2K7	389	026 2 009	Feuillus durs	026-20	3 000
			Peupliers	026-20	500
			TOTAL TOUTES ESSENCES		3 500

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois franc) 601, rue Guyon Saint-Raymond (Québec) G3L 1Z1	231	031 1 009	Feuillus durs	031-01	2 500
				031-02	8 900
				031-04	5 300
				<u>TOTAL</u>	<u>16 700</u>
			Peupliers	031-02	2 000
			TOTAL TOUTES ESSENCES		18 700
Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois résineux) 175, rue Saint-Alexis Saint-Raymond (Québec) G3L 1S1	234	031 1 007	Peupliers	031-02	4 300
			Sab-Ép-Pig-Mél	031-02	44 200
				031-03	8 400
				031-04	35 500
				043-03	29 000
				<u>TOTAL</u>	<u>117 100</u>
				TOTAL TOUTES ESSENCES	121 400
Guy Baril & Fils inc. 4861, chemin du Lac Saint-Gabriel-de-Brandon (Québec) J0K 2N0	277	062 1 015	Bouleau à papier	062-02	1 600
			Bouleau jaune	062-02	3 200
			Erables	062-01	800
				062-02	3 100
				<u>TOTAL</u>	<u>3 900</u>
			Hég, Ch, Til et Auf	062-02	100
			SOUS-TOTAL		8 800
			Bouleau à papier de qual. inf.	062-02	1 000
			Erables de qual. inf.	062-02	500
			SOUS-TOTAL		1 500
				TOTAL TOUTES ESSENCES	10 300
Henri Radermaker & Fils inc. 1340, Route 117, C.P. 299 Sainte-Véronique (Québec) J0W 1X0	137	064 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	064-03	88 600
Industries A.R. inc. 200, rue Parc industriel, C.P. 209 Weedon (Québec) J0B 3J0	356	051 1 037	Thuya	034-20	500
				051-01	1 000
				<u>TOTAL</u>	<u>1 500</u>
Industries G.D.S. inc. 6, chemin Qospem Pointe-à-la-Croix (Québec) G0C 1L0	101	111 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	111-03	94 900
				<b>112-01 *</b>	<b>22 100 *</b>
				<u>TOTAL</u>	<u>117 000</u>
Industries John Lewis Itée 1101, boulevard Ducharme, C.P. 336 La Tuque (Québec) G9X 3P3	265	042 1 002	Bouleau à papier	041-02	4 100
				042-02	28 000
				043-02	12 000
				043-03	9 900
				043-04	12 000
				043-20	9 000
				<u>TOTAL</u>	<u>75 000</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Industries Maibec inc. (Clarendon) C.245, chemin du Rang 13 Clarendon (Québec) J0X 2Y0	379	071 2 011	Thuya	071-01 071-04 071-20 071-21 073-02 <u>TOTAL</u>	10 000 1 100 11 400 2 500 5 000 30 000
Industries Maibec inc. (Saint-Pamphile - Sciage) 24, rue de l'Église Est Saint-Pamphile (Québec) G0R 3X0	018	035 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	035-01	30 000
Industries Maibec inc. (Saint-Théophile) 340, route 173 Saint-Théophile (Québec) G0M 2A0	309	034 2 006	Thuya	051-01 064-01 064-02 064-03 072-02 <u>TOTAL</u>	700 3 200 4 000 5 600 1 000 14 500
Industries manufacturières Mégantic inc. 6184, rue Notre-Dame Lac-Mégantic (Québec) G6B 3B5	226	051 1 035	Bouleau à papier	025-01 025-02 025-03 027-01 027-02 033-30 051-01 064-02 072-01 072-02 083-87S 090-30 <u>TOTAL</u>	50 100 550 50 450 100 50 100 100 100 1 500 500 3 650
			Bouleau jaune	051-01 064-02 072-01 072-02 072-03 083-87S <u>TOTAL</u>	300 1 300 200 800 200 500 3 300
			Feuillus durs	011-04 011-05 011-06 011-27 012-01 012-03 012-04 012-10 012-20 012-40A 111-02 111-25 111-27 <u>TOTAL</u>	100 50 50 100 25 25 75 25 125 150 200 100 100 1 125
			Peupliers	011-04 011-05 011-27 012-10 012-20 012-40A 021-02 022-01 022-02 022-03 022-05	500 100 200 50 50 100 500 200 200 300 300

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Industries manufacturières Mégantic inc. (SUITE)	226	051 1 035	Peupliers	023-20	500
				023-21	500
				025-03	2 000
				027-02	1 000
				033-30	400
				041-01	1 900
				041-02	800
				042-01	100
				042-02	2 200
				042-03	200
				043-02	1 300
				043-03	700
				043-04	2 000
				051-01	200
				062-02	1 700
				072-01	100
				072-02	300
072-03	100				
	<u>TOTAL</u>	<u>18 500</u>			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		26 575
Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux) 210, 9e Avenue Est, C.P. 280 La Sarre (Québec) J9Z 2X5	053	085 0 001	Bouleau à papier	082-85A	40 000
				082-85B	1 500
				082-85C	500
				085-20	17 000
				086-01	2 000
				086-03S	4 300
				086-20	11 000
				086-23	4 000
				086-24	4 000
				<u>TOTAL</u>	<u>84 300</u>
			Peupliers	082-85A	65 000
				082-85B	18 000
				082-85C	3 800
				085-20	70 000
				086-01	10 000
				086-03S	14 500
				086-20	26 500
				086-21	2 000
				086-23	38 800
				086-24	17 900
<u>TOTAL</u>	<u>266 500</u>				
			TOTAL TOUTES ESSENCES		350 800
Industries Norbord inc. (La Sarre - Sciage) 225, 9e Avenue Est, C.P. 2500 La Sarre (Québec) J9Z 2X6	038	085 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	082-85A	208 000
				082-85B	113 000
				082-85C	67 500
				086-20	20 000
				<u>TOTAL</u>	<u>408 500</u>
Industries Norbord inc. (Senneterre) 250, chemin Normick, C.P. 400 Senneterre (Québec) J0Y 2M0	035	084 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	084-03	401 500
				087-04	203 500
				<u>TOTAL</u>	<u>605 000</u>
Industries Norbord inc. (Val-d'Or) 1, rue des Panneaux Val-d'Or (Québec) J9P 7A1	054	083 0 001	Bouleau à papier	083-87S	28 000
				084-03	4 000
				084-20	5 000
				<u>TOTAL</u>	<u>37 000</u>



## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Industries Norbord inc. (Val-d'Or) (SUITE)	054	083 0 001	Peupliers	083-87N 083-87S 084-03 084-04 084-20 086-01 087-04 087-20 <u>TOTAL</u>	41 500 89 000 29 000 4 000 45 000 35 500 20 000 40 000 <u>304 000</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		341 000
J.L. Lemieux & Fils inc. 317, chemin des Pionniers Ouest, C.P. 51 Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0	019	035 1 020	Peupliers	035-01	5 000
			Thuya	035-01	5 000
			TOTAL TOUTES ESSENCES		10 000
J.M. Girard inc. (Scierie J.M.G.) Route 169, C.P. 99 Sainte-Monique (Québec) G0W 2T0	077	024 2 013	Feuillus durs	024-02	500
			Feuillus durs de qual. inf.	024-02	1 500
			TOTAL TOUTES ESSENCES		2 000
Jean Riopel inc. 8227, route 125, C.P. 300 Chertsey (Québec) J0K 3K0	280	062 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	061-02	18 000
				062-01 062-02 <u>TOTAL</u>	52 300 9 700 <u>80 000</u>
Kruger inc. (Forestville) 150, route Maritime, C.P. 1240 Forestville (Québec) G0T 1E0	334	092 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	090-30	25 000
				093-20 <u>TOTAL</u>	275 000 <u>300 000</u>
Kruger inc. (Longue-Rive) 856, route 138, C.P. 6 Longue-Rive (Québec) G0T 1Z0	009	091 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	090-30	280 000
				093-20 <u>TOTAL</u>	100 500 <u>380 500</u>
Kruger inc. (Parent) Canton Lamy Parent (Québec) G0X 3P0	267	043 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	043-20	600 000
Kruger inc. (Ragueneau) 3100, chemin d'Auteuil, C.P. 400 Ragueneau (Québec) G0H 1S0	363	093 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	093-20	391 500
Kruger inc. (Trois-Rivières) 3735, boulevard Royal, C.P. 188 Trois-Rivières (Québec) G9A 5P6	249	041 0 005	Sab-Ép-Pig-Mél	026-05	78 500
Kruger Wayagamack inc. Ile de la Poterie, C.P. 128 Trois-Rivières (Québec) G9A 5A9	242	041 0 003	Sab-Ép-Pig-Mél	031-03	4 100
				031-04 034-20 041-02 043-20 <u>TOTAL</u>	4 000 3 500 11 500 76 900 <u>100 000</u>
L.H. Plante & Fils inc. 320, boulevard Trudel Ouest Saint-Boniface-de-Shawinigan (Québec) G0X 2L0	254	041 1 009	Bouleau à papier	041-01	2 100
				041-02 <u>TOTAL</u>	5 500 <u>7 600</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
L.H. Plante & Fils inc. (SUITE)	254	041 1 009	Bouleau jaune	041-01	1 700
				041-02	900
				<u>TOTAL</u>	<u>2 600</u>
			Er, Hég, Ch, Til et Auf	041-02	4 800
			TOTAL TOUTES ESSENCES		15 000
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Déroulage) RR 8, Canton Guillet Belleterre (Québec) J0Z 1L0	168	081 2 013	Bouleau à papier	071-01	100
				071-20	200
				074-01	1 800
				074-02	500
				081-21	1 200
				081-22	200
				083-87S	1 500
				<u>TOTAL</u>	<u>5 500</u>
			Bouleau jaune	071-01	600
				071-20	200
				074-01	800
				074-02	300
				081-21	2 700
				081-22	800
				083-87S	800
				<u>TOTAL</u>	<u>6 200</u>
			Chênes	071-01	600
071-20	800				
081-21	100				
081-22	1 800				
<u>TOTAL</u>	<u>3 300</u>				
	TOTAL TOUTES ESSENCES	15 000			
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Sciage) RR 8, Canton Guillet Belleterre (Québec) J0Z 1L0	169	081 1 010	Bouleau à papier	074-01	21 300
				074-02	5 800
				081-21	1 300
				083-87S	14 100
				<u>TOTAL</u>	<u>42 500</u>
			Bouleau jaune	074-01	5 100
				074-02	3 700
				081-21	8 800
				083-87S	4 000
				<u>TOTAL</u>	<u>21 600</u>
			Chênes	081-21	100
			Erables	074-01	7 500
				074-02	6 500
				081-21	3 000
				083-87S	2 000
				<u>TOTAL</u>	<u>19 000</u>
			Hég, Ch, Til et Auf	074-01	100
				081-21	100
				<u>TOTAL</u>	<u>200</u>
			Pins blanc et rouge	081-21	13 300
083-87S	19 000				
<u>TOTAL</u>	<u>32 300</u>				
	TOTAL TOUTES ESSENCES	115 700			
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage) Canton Gendreau Kipawa (Québec) J0Z 3P0	170	081 1 005	Bouleau à papier	071-01	3 400
				081-21	2 000
				081-22	2 600
				<u>TOTAL</u>	<u>8 000</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (SUITE)	170	081 1 005	Bouleau jaune	071-01 081-21 081-22 <u>TOTAL</u>	5 600 5 400 9 600 <u>20 600</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		28 600
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Sciage) Rang Sud du Ruisseau Gordon Kipawa (Québec) JOZ 3P0	171	081 1 004	Bouleau à papier	081-21 081-22 <u>TOTAL</u>	10 700 8 100 <u>18 800</u>
			Bouleau jaune	081-21 081-22 <u>TOTAL</u>	16 200 19 800 <u>36 000</u>
			Chênes	081-21 081-22 <u>TOTAL</u>	100 1 700 <u>1 800</u>
			Erables	081-21 081-22 <u>TOTAL</u>	15 500 12 600 <u>28 100</u>
			Hêg, Ch, Til et Auf	081-21 081-22 <u>TOTAL</u>	1 100 2 100 <u>3 200</u>
			Pins blanc et rouge	081-21 081-22 <u>TOTAL</u>	3 400 64 300 <u>67 700</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		155 600
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche) Rang Ouest, canton Langelier La Croche (Québec) G0X 1R0	266	042 1 004	Bouleau à papier	041-01 042-02 042-03 043-04 <u>TOTAL</u>	1 500 3 300 4 700 3 750 <u>13 250</u>
			Bouleau jaune	042-02 042-03 043-02 043-03 043-04 <u>TOTAL</u>	19 900 2 100 1 500 900 6 800 <u>31 200</u>
			Pin blanc	042-02 043-04 <u>TOTAL</u>	2 700 1 300 <u>4 000</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		48 450
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Labelle) 830, rue du Moulin, C.P. 88 Labelle (Québec) JOT 1H0	271	061 1 001	Bouleau à papier	061-02 064-01 <u>TOTAL</u>	6 900 1 900 <u>8 800</u>
			Bouleau jaune	061-02 064-01 <u>TOTAL</u>	13 800 4 500 <u>18 300</u>
			Erables	061-02 064-01 <u>TOTAL</u>	14 300 6 700 <u>21 000</u>
			Hêg, Ch, Til et Auf	061-02 064-01 <u>TOTAL</u>	1 100 800 <u>1 900</u>
			SOUS-TOTAL		50 000

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
La Compagnie Commonwealth Plywood Ltée (Labelle) (SUITE)	271	061 1 001	Bouleau à papier de qual. inf.	061-02 064-01 <u>TOTAL</u>	1 500 1 000 <u>2 500</u>
			Bouleau jaune de qual. inf.	061-02 064-01 <u>TOTAL</u>	2 000 1 000 <u>3 000</u>
			Erables de qual. inf.	061-02 064-01 <u>TOTAL</u>	2 000 1 300 <u>3 300</u>
			SOUS-TOTAL		8 800
			TOTAL TOUTES ESSENCES		58 800
La Compagnie Commonwealth Plywood Ltée (Low) Route 105, C.P. 59 Low (Québec) J0X 2C0	153	072 1 001	Pins blanc et rouge	071-20 073-02 <u>TOTAL</u>	22 500 29 200 <u>51 700</u>
La Compagnie Commonwealth Plywood Ltée (Mont-Laurier) 172, avenue du Moulin Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9	145	064 1 006	Bouleau à papier	071-20 074-01 074-02 <u>TOTAL</u>	9 800 21 500 2 500 <u>33 800</u>
			Bouleau jaune	071-20 074-01 074-02 <u>TOTAL</u>	8 000 12 900 2 400 <u>23 300</u>
			Erables	071-20 074-01 074-02 <u>TOTAL</u>	36 900 9 100 2 500 <u>48 500</u>
			Hêg, Ch, Til et Auf	071-20 074-01 074-02 <u>TOTAL</u>	8 000 500 200 <u>8 700</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		114 300
La Compagnie Commonwealth Plywood Ltée (Northfield) Rang 4 Northfield (Québec) J0X 1W0	163	073 1 002	Pins blanc et rouge	071-20	46 500
La Compagnie Commonwealth Plywood Ltée (Princeville) 540, rue Saint-Henri, C.P. 670 Princeville (Québec) G0P 1E0	251	041 1 013	Bouleau jaune	042-02	500
			Chênes	071-01 071-04 071-20 <u>TOTAL</u>	600 1 000 700 <u>2 300</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		2 800
La Compagnie Commonwealth Plywood Ltée (Rapides-des-Joachims) RR 3, canton Aberdeen, C.P. 62 Rapides-des-Joachims (Québec) K0J 2H0	149	071 1 002	Bouleau à papier	071-01 081-22 <u>TOTAL</u>	12 700 1 500 <u>14 200</u>
			Bouleau jaune	071-01 081-22 <u>TOTAL</u>	17 300 4 000 <u>21 300</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
La Compagnie Commonwealth Plywood ltée (SUITE)	149	071 1 002	Chênes	081-22	500
			Erables	071-01	37 000
				081-22	9 500
				<u>TOTAL</u>	<u>46 500</u>
			Hég, Ch, Til et Auf	071-01	9 400
				081-22	1 700
<u>TOTAL</u>	<u>11 100</u>				
Pins blanc et rouge	071-01	47 600			
	081-22	5 000			
	<u>TOTAL</u>	<u>52 600</u>			
TOTAL TOUTES ESSENCES				146 200	
La Compagnie Commonwealth Plywood ltée (Sainte-Thérèse) 15, boulevard Curé Labelle, C.P. 90 Sainte-Thérèse (Québec) J7E 4H9	281	062 2 004	Bouleau à papier	071-01	900
				071-04	200
				071-20	2 300
				074-01	7 300
				074-02	1 600
				<u>TOTAL</u>	<u>12 300</u>
			Bouleau jaune	071-01	2 300
				071-04	700
				071-20	2 400
				074-01	3 000
			074-02	1 000	
TOTAL TOUTES ESSENCES				<u>9 400</u>	
				21 700	
La Compagnie Commonwealth Plywood ltée (Shawinigan) 1155, chemin de la Fonderie Shawinigan (Québec) G9N 1W9	255	041 1 006	Bouleau à papier	021-01	100
				021-02	100
				022-01	200
				022-02	100
				022-03	30
				022-05	70
				023-20	200
				023-21	350
				024-01	100
				024-02	100
				041-01	400
				041-02	400
				042-02	300
				042-03	300
			043-04	400	
			062-01	100	
			062-02	1 500	
			<u>TOTAL</u>	<u>4 750</u>	
			Bouleau jaune	021-01	100
				021-02	50
				022-01	50
				023-20	150
				023-21	100
				024-01	50
				024-02	50
				041-01	1 600
				041-02	700
042-02	3 200				
042-03	400				
043-02	500				
043-03	400				
043-04	1 500				
062-01	400				
062-02	1 700				
<u>TOTAL</u>	<u>10 950</u>				

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)	
La Compagnie Commonwealth Plywood ltée (SUITE)	255	041 1 006	Bouleaux jaune et à papier	031-01 031-02 031-03 031-04 <u>TOTAL</u>	400 500 300 400 <u>1 600</u>	
			TOTAL TOUTES ESSENCES		17 300	
La Scierie Martel ltée 1615, boulevard Auger Sud Alma (Québec) G8B 5V2	181	021 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	021-01 023-21 024-03 <u>TOTAL</u>	16 800 9 500 18 700 <u>45 000</u>	
La Société en commandite Lammeg 11, chemin du Lac Clair, C.P. 188 Senneterre (Québec) J0Y 2M0	339	084 1 004	Bouleau à papier	083-87S 084-03 084-04 084-20 <u>TOTAL</u>	38 100 8 400 3 200 10 400 <u>60 100</u>	
			Bouleau jaune	083-87S	7 000	
			Erables	083-87S	2 000	
			Sab-Ép-Pig-Mél	083-87S	28 100	
			TOTAL TOUTES ESSENCES		97 200	
Lauzon-Ressources forestières inc. 77, rue Commerciale Maniwaki (Québec) J9E 1N8	165	073 1 003	Bouleau à papier	073-01 073-02 <u>TOTAL</u>	3 500 5 000 <u>8 500</u>	
			Bouleau jaune	073-01 073-02 <u>TOTAL</u>	2 500 6 300 <u>8 800</u>	
			Erables	073-01 073-02 <u>TOTAL</u>	3 000 32 400 <u>35 400</u>	
			Hég, Ch, Til et Auf	073-01 073-02 <u>TOTAL</u>	200 10 700 <u>10 900</u>	
			TOTAL TOUTES ESSENCES		63 600	
Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux) 426, chemin Montréal Est, C.P. 699 Gatineau (Québec) J8M 1V7	025	072 2 007	Pin gris	071-01 071-04 071-20 071-21 073-01 073-02 081-22 <u>TOTAL</u>	1 200 1 000 3 000 400 10 300 3 000 200 <u>19 100</u>	
				Pin rouge	071-01 071-04 071-20 071-21 073-01 073-02 081-22 <u>TOTAL</u>	5 400 1 000 2 600 4 600 1 600 5 000 6 400 <u>26 600</u>
					TOTAL TOUTES ESSENCES	45 700

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)		
Le Groupe Cambium inc. (Senneterre) Parc industriel Senneterre (Québec) J0Y 2M0	024	084 1 003	Pin gris	081-21	800		
				082-01	100		
				082-85A	600		
				082-85B	100		
				083-87N	2 000		
				083-87S	2 500		
				084-03	3 500		
				084-04	500		
				084-20	2 700		
				085-20	500		
				086-01	1 050		
				086-03S	400		
				086-23	700		
				086-24	700		
				087-04	800		
			087-20	1 600			
			<u>TOTAL</u>	<u>18 550</u>			
Pin rouge	081-21	7 600					
	083-87S	500					
	<u>TOTAL</u>	<u>8 100</u>					
TOTAL TOUTES ESSENCES				26 650			
Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc. 754, 8e Rue Saint-Prospér (Québec) G0M 1Y0	355	034 2 007	Thuya	034-03	400		
				034-20	300		
				041-01	4 900		
				041-02	1 800		
				<u>TOTAL</u>	<u>7 400</u>		
Les Bardeaux Lajoie inc. 101, 10e Rang Est Saint-Eusèbe (Québec) G0L 2Y0	063	011 2 007	Thuya	011-02	400		
				011-06	2 100		
				<u>TOTAL</u>	<u>2 500</u>		
Les Billots Sélect Mégantic inc. 3677, rue Lévis Lac-Mégantic (Québec) G6B 2H7	227	051 1 003	Bouleau à papier	051-01	1 450		
				Bouleau jaune	051-01	2 400	
				Erables	051-01	9 400	
				Hêg, Ch, Til et Auf	051-01	200	
			TOTAL TOUTES ESSENCES				13 450
Les Bois Dumais inc. 231, rang Saint-Pierre Saint-Jean-de-Matha (Québec) J0K 2S0	284	062 1 013	Bouleau à papier	062-02	700		
				Bouleau jaune	062-02	1 500	
			Erables	062-01	700		
				062-02	1 300		
				<u>TOTAL</u>	<u>2 000</u>		
			SOUS-TOTAL				4 200
			Bouleau à papier de qual. inf.	062-02	300		
			Bouleau jaune de qual. inf.	062-02	500		
			Erables de qual. inf.	062-02	200		
			SOUS-TOTAL				1 000
			TOTAL TOUTES ESSENCES				5 200

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)			
Les Bois feuillus de La Lièvre inc. 43, Rang 10 Sainte-Anne-du-Lac (Québec) J0W 1V0	144	064 1 004	Bouleau à papier	064-01 064-03 <u>TOTAL</u>	11 100 8 300 <u>19 400</u>			
			Bouleau jaune	064-01	24 400			
			Erables	064-01	41 100			
			Hêg, Ch, Til et Auf	064-01	4 700			
			SOUS-TOTAL		89 600			
			Bouleau jaune de qual. inf.	064-01 064-03 <u>TOTAL</u>	6 300 10 000 <u>16 300</u>			
			Erables de qual. inf.	064-01 064-03 <u>TOTAL</u>	16 200 12 000 <u>28 200</u>			
			Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	064-01	300			
			SOUS-TOTAL		44 800			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		134 400			
			Les Bois francs Benoit inc. 1750, route 348 Saint-Gabriel-de-Brandon (Québec) J0K 2N0	372	062 1 026	Er, Hêg, Ch, Til et Auf *	041-02	2 000 *
						Erables	062-01 062-02 <u>TOTAL</u>	6 500 6 200 <u>12 700</u>
Hêg, Ch, Til et Auf *	062-01 062-02 <u>TOTAL</u>	1 200 * 100 * <u>1 300 *</u>						
SOUS-TOTAL		16 000						
Erables de qual. inf.	062-01 062-02 <u>TOTAL</u>	3 700 2 500 <u>6 200</u>						
TOTAL TOUTES ESSENCES		22 200						
Les Bois francs L'Islet Sud inc. 1, rue du Moulin Tourville (Québec) G0R 4M0	368	035 1 015	Feuillus durs	035-01	6 500			
Les Cèdres Chics-Chocs inc. 6, chemin du Parc industriel Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G0E 2G0	393	112 2 044	Thuya	112-02 112-20 112-21 112-22 <u>TOTAL</u>	200 100 1 500 8 000 <u>9 800</u>			
Les Cèdres Wilson inc. 318, route 173 Saint-Théophile (Québec) G0M 2A0	311	034 2 008	Thuya	041-02 062-02 <u>TOTAL</u>	3 100 5 300 <u>8 400</u>			
Les Chantiers de Chibougamau ltée 521, chemin Merrill, C.P. 216 Chibougamau (Québec) G8P 2K7	217	026 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	026-05	643 500			

\* Exclut les bouleaux jaune et à papier

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 23 de 41



## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)			
Les Entreprises Bertrand Tremblay de Chibougamau inc. Lac David, C.P. 63 Chibougamau (Québec) G8P 2K5	354	026 2 008	Feuillus durs	026-05 026-20 <u>TOTAL</u>	1 000 200 <u>1 200</u>			
			Peupliers	026-05	500			
			SOUS-TOTAL		1 700			
			Feuillus durs de qual. inf.	026-20	300			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		2 000			
Les Entreprises E. & C. Boulay inc. 894, rue de l'Anse, (L'Anse-à-Valleau) Gaspé (Québec) G4X 4A2	109	112 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	112-02	17 300			
Les Exploitations J.Y.B. Papineau inc. 14, rang 1 Gravel, route 309, C.P. 208 Ferme-Neuve (Québec) J0W 1C0	399	064 3 021	Thuya	064-03	4 000			
Les Industries Davidson inc. (Bois feuillus) 79, rue Principale, (Davidson) Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0	359	071 1 007	Bouleau à papier	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	3 600 1 400 17 800 <u>22 800</u>			
			Bouleau jaune	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	4 700 2 000 12 300 <u>19 000</u>			
			Erables	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	9 000 9 300 15 000 <u>33 300</u>			
			Hêg, Ch, Til et Auf	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	2 300 7 000 600 <u>9 900</u>			
			SOUS-TOTAL		85 000			
			Bouleau à papier de qual. inf.	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	1 000 300 2 000 <u>3 300</u>			
			Bouleau jaune de qual. inf.	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	1 000 400 1 000 <u>2 400</u>			
			Erables de qual. inf.	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	2 000 1 700 1 500 <u>5 200</u>			
			Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	071-21	1 100			
			SOUS-TOTAL		12 000			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		97 000			
			Les Industries Davidson inc. (Bois résineux) 79, rue Principale, (Davidson) Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0	152	071 1 004	Pins blanc et rouge	071-01 071-21 073-01 <u>TOTAL</u>	38 600 76 100 25 300 <u>140 000</u>

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Les Industries Légaré (1998) ltée 200, Parc industriel Saint-Marc-des-Carières (Québec) G0A 4B0	026	031 2 020	Pin gris	041-01	3 500
				041-02	200
				043-20	15 100
				062-02	600
				090-30	50
			092-01	50	
			093-01	50	
			<u>TOTAL</u>	<u>19 550</u>	
			Pin rouge	041-01	50
				041-02	100
062-02	50				
<u>TOTAL</u>	<u>200</u>				
TOTAL TOUTES ESSENCES	19 750				
Les Industries Piékouagame inc. 3001, rue Ouiatchouan, C.P. 190 Mashteuiatsh (Québec) G0W 2H0	190	022 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	022-01	21 100
				022-03	1 800
				022-04	35 000
				022-05	20 100
				<u>TOTAL</u>	<u>78 000</u>
Les Lattes N.G. inc. 23B, rue Principale, C.P. 9 Saint-Adalbert (Québec) G0R 2M0	387	035 1 022	Peupliers	035-01	9 500
Les Produits forestiers B. & B. inc. 27, rue des Pionniers La Minerve (Québec) J0T 1S0	273	061 1 002	Bouleau à papier	064-02	300
			Bouleau jaune	064-02	1 700
			Erables	064-02	7 400
			Hêg, Ch, Til et Auf	064-02	2 100
			Peupliers	072-02	6 400
				072-03	600
<u>TOTAL</u>	<u>7 000</u>				
Pruche	064-02	5 700			
	072-02	9 200			
	072-03	2 000			
	<u>TOTAL</u>	<u>16 900</u>			
TOTAL TOUTES ESSENCES	35 400				
Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage) 701, rue Iberville, C.P. 150 Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9	139	064 2 006	Bouleau à papier	061-02	100
				064-01	600
				064-03	1 500
				071-21	100
				073-01	1 200
				073-02	300
				<u>TOTAL</u>	<u>3 800</u>
			Bouleau jaune	061-01	500
				061-02	900
				064-01	2 700
				064-03	4 700
				071-21	600
				073-01	2 800
				073-02	1 700
			<u>TOTAL</u>	<u>13 900</u>	
			Chênes	071-21	400
				072-01	100
072-02	100				
073-02	200				
<u>TOTAL</u>	<u>800</u>				

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (SUITE)	139	064 2 006	Peupliers	061-01 061-02 064-01 064-02 064-03 <u>TOTAL</u>	400 600 1 800 1 500 2 700 <u>7 000</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		25 500
Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Sciage) 701, rue Iberville, C.P. 150 Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9	140	064 1 007	Bouleau à papier	064-03	20 500
			Bouleau jaune	064-03	31 400
			Erables	064-03	27 500
			Hêg, Ch, Til et Auf	064-03	5 100
			SOUS-TOTAL		84 500
			Bouleau à papier de qual. inf.	064-03	1 500
TOTAL TOUTES ESSENCES		86 000			
Les Scieries du Lac St-Jean inc. 41, route Saint-André Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8G 1X2	182	021 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	021-02	103 100
Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord) 120, route 155, C.P. 40 Chambord (Québec) G0W 1G0	191	022 0 001	Feuillus durs	021-01	7 000
				021-02	8 000
				022-01	30 000
				022-02	4 000
				022-03	500
				022-04	1 000
				022-05	1 000
				023-20	20 000
				023-21	16 000
				024-01	8 000
				024-02	1 000
				024-03	4 000
				025-01	1 000
				025-02	2 000
				025-03	27 000
				027-01	500
				027-02	25 000
			<u>TOTAL</u>	<u>156 000</u>	
			Peupliers	021-01	12 000
				021-02	16 000
				022-01	57 000
				022-02	12 000
				022-03	5 000
				022-04	2 500
				022-05	9 000
				023-20	25 000
				023-21	14 000
				024-01	10 000
				024-02	1 000
				024-03	4 500
				025-01	11 000
				025-02	9 000
				025-03	66 000
027-01	2 000				
027-02	30 000				
033-30	4 000				
042-01	4 000				
<u>TOTAL</u>	<u>294 000</u>				
TOTAL TOUTES ESSENCES		450 000			

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette) 110, rue François Tremblay Lac-Bouchette (Québec) G0W 1V0	195	022 1 007	Peupliers	021-02	2 000
				022-01	28 000
				022-02	7 500
				022-03	3 000
				022-04	2 500
				022-05	5 000
				023-21	5 000
				024-01	8 000
				024-02	500
				024-03	4 000
				027-01	1 500
				027-02	13 000
				042-01	8 600
				<u>TOTAL</u>	<u>88 600</u>
Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki) 1012, chemin du Parc Industriel Bois-Franc (Québec) J9E 3A9	343	073 0 001	Bouleau à papier	071-01	5 000
				071-20	22 000
				073-01	57 200
				073-02	23 300
				074-01	109 700
				074-02	19 800
			<u>TOTAL</u>	<u>237 000</u>	
			Erables	071-20	12 000
				074-02	2 000
				<u>TOTAL</u>	<u>14 000</u>
			Peupliers	071-01	55 700
				071-04	30 200
				071-20	37 100
				071-21	57 400
				073-01	39 500
				073-02	16 800
				074-01	67 200
				074-02	8 700
				<u>TOTAL</u>	<u>312 600</u>
			<u>TOTAL TOUTES ESSENCES</u>	<u>563 600</u>	
Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux) 600, rue Forex Saint-Michel-des-Saints (Québec) J0K 3B0	283	062 0 004	Bouleau à papier	043-02	50 000
				043-20	45 800
				061-02	11 000
				062-01	4 800
				062-02	46 300
				064-01	13 900
				064-02	2 000
				064-03	41 000
				<u>TOTAL</u>	<u>214 800</u>
				Peupliers	043-02
			043-20		76 300
			061-01		4 200
			061-02		6 800
			062-01		7 700
			062-02		67 200
			064-01		38 500
			064-02		12 000
			064-03		35 400
			073-02		76 500
			074-01	12 700	
074-02	13 400				
<u>TOTAL</u>	<u>407 100</u>				
<u>TOTAL TOUTES ESSENCES</u>	<u>621 900</u>				

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Sciage) 621, boulevard Saint-Georges Saint-Michel-des-Saints (Québec) J0K 3B0	287	062 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	043-02 062-02 TOTAL	17 000 223 300 240 300
Lulumco inc. 79, rue Saint-Alphonse, C.P. 370 Sainte-Luce-Luceville (Québec) G0K 1E0	087	012 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	012-04	105 000
Matériaux Blanchet inc. (Amos) 2771, route de l'Aéroport, C.P. 430 Amos (Québec) J9T 3A8	046	086 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	082-01 086-01 086-10 086-22 086-23 TOTAL	3 000 52 100 27 600 88 900 179 000 350 600
Matériaux Blanchet inc. (Saint-Pamphile) 1030, rue Elgin Sud, C.P. 430 Saint-Pamphile (Québec) G0R 3X0	014	035 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	035-01	30 000
Max Meilleur & Fils Itée Route 309 Nord Ferme-Neuve (Québec) J0W 1C0	142	064 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	064-01 064-03 072-02 TOTAL	174 000 154 200 10 000 338 200
Moisan & Morasse inc. 1250, rang Grand Saint-Bernard Saint-Léonard-de-Portneuf (Québec) G0A 4A0	236	031 1 005	Feuillus durs  Sab-Ép-Pig-Mél  TOTAL TOUTES ESSENCES	031-03  031-03	3 000  5 600 8 600
Multibois F.L. inc. 800, rue Grondin, C.P. 58 Saint-Augustin-de-Woburn (Québec) G0Y 1R0	365	051 1 008	Peupliers	051-01	2 300
Multi-Cèdres d'Esprit-Saint inc. 216, rue Principale Nord Esprit-Saint (Québec) G0K 1A0	085	012 2 008	Thuya	012-01 012-20 TOTAL	5 700 5 800 11 500
Multiforêt inc. 112, rue de la Pinède Saguenay (Québec) G7N 1B8	222	021 2 004	Feuillus durs  Feuillus durs de qual. inf.  TOTAL TOUTES ESSENCES	023-20 023-21 TOTAL  023-20	6 000 6 000 12 000  1 000 13 000
Norampac inc. (Cabano) 200, rue Cascades, C.P. 190 Cabano (Québec) G0L 1E0	068	011 0 003	Feuillus durs	011-04 011-05 011-06 TOTAL	27 300 4 100 9 000 40 400
Optibois inc. 692, route 397 Barraute (Québec) J0Y 1A0	342	086 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	084-03 087-04 TOTAL	36 000 49 000 85 000

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond) 175, 3e Rang Est, C.P. 879 New Richmond (Québec) G0C 2B0	102	111 2 003	Thuya	012-40B 111-02 111-03 111-10 111-11 111-25 111-27 111-28 112-01 <u>TOTAL</u>	700 300 500 1 400 400 2 000 1 300 600 3 800 11 000
Pabaced G.D.S. inc. (Saint-Eusèbe) 297, route Principale Saint-Eusèbe (Québec) G0L 2Y0	066	011 2 016	Thuya	011-04 011-21 011-27 <u>TOTAL</u>	7 000 1 800 3 800 12 600
Pan-O-Starr inc. 1067, boulevard Sacré-Coeur Saint-Félicien (Québec) G8K 2R4	386	025 1 014	Feuillus durs	022-02 022-03 022-04 025-01 025-02 025-03 027-02 <u>TOTAL</u>	1 700 600 1 000 700 4 200 1 800 3 000 13 000
			Feuillus durs de qual. inf.	022-02 022-03 022-04 025-01 025-02 025-03 027-02 <u>TOTAL</u>	1 300 400 2 000 2 800 13 800 6 200 8 000 34 500
			TOTAL TOUTES ESSENCES		47 500
Papier Masson ltée 2, chemin Montréal Ouest Gatineau (Québec) J8M 2E1	158	072 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	072-01 072-02 072-03 <u>TOTAL</u>	3 600 14 900 3 300 21 800
Papiers Fraser inc. (Thurso) 451, rue Victoria Thurso (Québec) J0X 3B0	159	072 0 002	Bouleau à papier	061-01 061-02 064-02 064-03 072-01 072-02 072-03 073-02 <u>TOTAL</u>	2 700 2 500 1 400 5 200 600 1 900 300 12 700 27 300
			Bouleau jaune	061-01 061-02 064-01 064-02 064-03 072-01 072-02 072-03 073-02 <u>TOTAL</u>	4 400 2 400 4 100 8 700 5 800 600 4 500 1 000 9 200 40 700

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)			
Papiers Fraser inc. (Thurso) (SUITE)	159	072 0 002	Erables	061-01	17 400			
				061-02	9 300			
				064-01	14 000			
				064-02	38 400			
				064-03	25 800			
				072-01	4 700			
				072-02	19 000			
				072-03	5 000			
				073-02	45 500			
				<u>TOTAL</u>	<u>179 100</u>			
			Hêg, Til et Auf *	061-01	4 200 *			
				061-02	800 *			
				064-01	1 900 *			
				064-02	10 800 *			
				064-03	3 400 *			
				072-01	3 100 *			
				072-02	12 500 *			
				072-03	2 600 *			
				073-02	11 500 *			
				<u>TOTAL</u>	<u>50 800 *</u>			
Peupliers	072-01	900						
	072-02	6 200						
	072-03	500						
	<u>TOTAL</u>	<u>7 600</u>						
TOTAL TOUTES ESSENCES					305 500			
Portes & Fenêtres Yvon Bordeleau & Fils inc. 440, rue Sainte-Thérèse Saint-Michel-des-Saints (Québec) J0K 3B0	323	062 2 001	Bouleau jaune	062-02	50			
			Erables	062-02	50			
			Pins blanc et rouge	062-02	200			
			Thuya	062-02	100			
			TOTAL TOUTES ESSENCES					400
			Produits forestiers Basques inc. 300, rue de la Beurrerie Saint-Mathieu-de-Rieux (Québec) G0L 3T0	069	011 2 008	Feuillus durs	011-27	6 400
012-01	500							
012-03	1 000							
012-04	1 000							
012-20	3 000							
<u>TOTAL</u>	<u>11 900</u>							
Produits forestiers Coulonge inc. 2460, route 148, C.P. 40 Fort-Coulonge (Québec) J0X 1V0	150	071 1 001					Bouleau à papier	071-04
			071-21	1 700				
			073-02	4 200				
			<u>TOTAL</u>	<u>7 400</u>				
			Bouleau jaune	071-04	2 500			
				071-21	3 000			
				073-02	5 000			
				<u>TOTAL</u>	<u>10 500</u>			
			Erables	071-04	15 700			
				071-21	14 500			
				073-02	25 700			
				<u>TOTAL</u>	<u>55 900</u>			
			Hêg, Ch, Til et Auf	071-04	5 800			
				071-21	11 400			
				073-02	9 500			
				<u>TOTAL</u>	<u>26 700</u>			

\* Excluant les chênes

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 30 de 41

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Produits forestiers Coulonge inc. (SUITE)	150	071 1 001	Pins blanc et rouge	071-04	21 400
			SOUS-TOTAL		121 900
			Bouleau à papier de qual. inf.	071-04 073-02 <u>TOTAL</u>	100 200 <u>300</u>
			Bouleau jaune de qual. inf.	071-04 073-02 <u>TOTAL</u>	200 200 <u>400</u>
			Erables de qual. inf.	071-04 073-02 <u>TOTAL</u>	1 300 1 200 <u>2 500</u>
			Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	071-04 073-02 <u>TOTAL</u>	1 000 400 <u>1 400</u>
			SOUS-TOTAL		4 600
			TOTAL TOUTES ESSENCES		126 500
Produits forestiers La Tuque inc. 240, site Vallières, C.P. 426 La Tuque (Québec) G9X 3P3	329	043 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	042-01	70 000
				042-02	29 200
				043-04	140 800
				<u>TOTAL</u>	<u>240 000</u>
Produits forestiers Labrieville inc. 84, chemin Bersimis, (Labrieville) Lac-au-Brochet (Québec) G0T 1E0	338	092 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	092-01	340 200
Produits Forestiers Miniers 'Abitibi' inc. 259, route Fournière, (Lac-Mourier) Malartic (Québec) J0Y 1Z0	033	083 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	083-87S	5 000
				084-20	5 000
				<u>TOTAL</u>	<u>10 000</u>
Produits forestiers Nabakatuk inc. 17, Poplar Street Waswanipi (Québec) J0Y 3C0	345	087 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	026-06	96 000
				026-20	30 000
				083-87N	11 000
				087-04	14 000
				087-20	15 000
<u>TOTAL</u>	<u>166 000</u>				
Produits forestiers Petit-Paris inc. Chemin Chute des Passes, C.P. 80 Saint-Ludger-de-Milot (Québec) G0W 2B0	219	027 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	024-01	380 000
Produits forestiers Temrex, SEC (Nouvelle) 521, boulevard Perron, C.P. 39 Nouvelle (Québec) G0C 2G0	099	111 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	111-25	196 200
				<b>112-01 *</b>	<b>62 150 *</b>
				<u>TOTAL</u>	<u>258 350</u>
Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse) 268, route Saint-Alphonse, C.P. 38 Saint-Alphonse (Québec) G0C 2V0	107	111 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	111-11	12 600
				111-27	130 100
				<b>112-01 *</b>	<b>100 000 *</b>
				<u>TOTAL</u>	<u>242 700</u>
Produits forestiers Turpin inc. 175, rue Alexandre Thurso (Québec) J0X 3B0	160	072 1 005	Bouleau à papier	064-02	2 300
				072-02	1 800
				072-03	100
				<u>TOTAL</u>	<u>4 200</u>

\* Permis spécial d'intervention en vertu du décret 815-2002

Mise à jour : 31 mars 2003



## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)			
Produits forestiers Turpin inc. (SUITE)	160	072 1 005	Bouleau jaune	064-02 072-02 072-03 <u>TOTAL</u>	11 900 5 600 200 <u>17 700</u>			
			Erables	064-02 072-02 072-03 <u>TOTAL</u>	53 600 35 700 1 300 <u>90 600</u>			
			Hêg, Ch, Til et Auf	064-02 072-02 072-03 <u>TOTAL</u>	15 400 14 600 600 <u>30 600</u>			
			SOUS-TOTAL		143 100			
			Bouleau à papier de qual. inf.	064-02 072-02 <u>TOTAL</u>	500 300 <u>800</u>			
			Bouleau jaune de qual. inf.	064-02 072-02 <u>TOTAL</u>	1 500 900 <u>2 400</u>			
			Erables de qual. inf.	064-02 072-02 <u>TOTAL</u>	6 300 5 500 <u>11 800</u>			
			Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	064-02 072-02 <u>TOTAL</u>	1 600 300 <u>1 900</u>			
			SOUS-TOTAL		16 900			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		160 000			
			Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt) 1, rue Principale Ouest Biencourt (Québec) G0K 1T0	061	011 1 001	Peupliers	011-27	1 000
						Sab-Ép-Pig-Mél	011-27 012-10 <u>TOTAL</u>	35 100 6 700 <u>41 800</u>
						TOTAL TOUTES ESSENCES		42 800
Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec) 4, rue Saint-Marc, C.P. 160 Saint-Michel-du-Squatec (Québec) G0L 4H0	073	011 1 004	Peupliers	011-27	1 300			
			Sab-Ép-Pig-Mél	011-27 012-10 <u>TOTAL</u>	22 100 5 600 <u>27 700</u>			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		29 000			
Rosario Poirier inc. 130, route Saint-Alphonse, C.P. 37 Saint-Alphonse (Québec) G0C 2V0	106	111 1 005	Peupliers	111-10 111-25 111-27 111-28 <u>TOTAL</u>	700 6 000 7 000 3 100 <u>16 800</u>			
			Sab-Ép-Pig-Mél	111-10 <b>112-01</b> * <u>TOTAL</u>	8 400 <b>15 000</b> * <u>23 400</u>			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		40 200			

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
S.M.T. inc. 131, rue Principale Saint-Thomas-Didyme (Québec) G8M 4G6	390	025 2 016	Feuillus durs Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél TOTAL TOUTES ESSENCES	025-03 025-03 025-03	500 2 000 1 000 3 500
Savard & Fils inc. 220, rue du Moulin, C.P. 129 Saint-Ubalde (Québec) G0A 4L0	237	031 1 004	Feuillus durs Pruche TOTAL TOUTES ESSENCES	031-01 031-01	6 500 500 7 000
Scierie Armand Tremblay et Fils inc. 3200, avenue du Port, C.P. 1132 Saquenay (Québec) G7B 3P3	146	021 2 001	Peupliers	023-20	500
Scierie Bel-Ache ltée 158, route 281, C.P. 13 Saint-Magloire (Québec) G0R 3M0	388	035 1 016	Peupliers Feuillus durs de qual. inf. TOTAL TOUTES ESSENCES	035-01 035-01	4 800 2 000 6 800
Scierie Benoît Mailloux inc. 3377, rang Versailles Saint-Côme (Québec) J0K 2B0	300	062 1 025	Thuya Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune de qual. inf. Erables de qual. inf. Hég, Ch, Til et Auf de qual. inf. SOUS-TOTAL TOTAL TOUTES ESSENCES	062-01 062-01 062-01 062-01 062-01	3 500 100 300 250 100 750 4 250
Scierie Bionor inc. 609, chemin Hull Rouyn-Noranda (Québec) J9Y 1B4	348	082 2 028	Bouleau jaune Pins blanc et rouge Sab-Ép-Pig-Mél TOTAL TOUTES ESSENCES	082-85A 082-85A 082-01 082-85A <u>TOTAL</u>	500 1 000 200 800 <u>1 000</u> 2 500
Scierie Blondeau inc. 175, rue Principale Sainte-Sophie-d'Halifax (Québec) GOP 1L0	260	041 1 029	Feuillus durs Pruche Sab-Ép-Pig-Mél TOTAL TOUTES ESSENCES	034-20 034-20 034-20	400 800 3 100 4 300
Scierie Bondu inc. 319, chemin H. Bondu Notre-Dame-de-Pontmain (Québec) J0W 1S0	138	064 1 003	Bouleau à papier	064-02	300

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)			
Scierie Bondu inc. (SUITE)	138	064 1 003	Bouleau jaune	064-02 064-03 <u>TOTAL</u>	1 000 4 000 <u>5 000</u>			
			Erables	064-02 064-03 <u>TOTAL</u>	4 400 9 500 <u>13 900</u>			
			Hêg, Ch, Til et Auf	064-02	1 000			
			Peupliers	064-01 064-02 <u>TOTAL</u>	6 500 2 500 <u>9 000</u>			
			Pins blanc et rouge	062-01 062-02 064-02 064-03 073-02 <u>TOTAL</u>	1 300 1 100 6 000 2 700 12 600 <u>23 700</u>			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		52 900			
			Scierie Carrière Itée 41, boulevard Providence, C.P. 487 Lachute (Québec) J8H 3Y1	274	061 1 005	Bouleau à papier	061-01	1 600
						Bouleau jaune	061-01	5 100
						Erables	061-01	14 500
						Hêg, Ch, Til et Auf	061-01	3 300
Peupliers	061-01	2 000						
Pruche	061-01	3 300						
TOTAL TOUTES ESSENCES		29 800						
Scierie Daveluyville inc. 140, 6e Avenue, C.P. 400 Daveluyville (Québec) G0Z 1C0	247	041 1 007	Bouleau jaune	041-02	1 000			
			Er, Hêg, Ch, Til et Auf	041-02	1 100			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		2 100			
Scierie de Sainte-Irène Itée 254, Rangs 4 et 5 Sainte-Irène (Québec) G0J 2P0	089	012 1 015	Peupliers	012-05	100			
			Sab-Ép-Pig-Mél	012-05 012-09 012-40A <u>TOTAL</u>	14 900 2 500 1 200 <u>18 600</u>			
			TOTAL TOUTES ESSENCES		18 700			
Scierie des Quinze inc. 1302, chemin de l'Église Rémigny (Québec) J0Z 3H0	384	082 1 003	Thuya	082-85A	1 000			
Scierie Dion & Fils inc. 501, rue Saint-Pierre Saint-Raymond (Québec) G3L 1R7	229	031 1 001	Bouleau à papier	031-07	3 400			
			Feuillus durs	031-04	7 000			
			Sab-Ép-Pig-Mél	031-04	4 700			
			SOUS-TOTAL		15 100			

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Scierie Dion & Fils inc. (SUITE)	229	031 1 001	Feuillus durs de qual. inf.	031-02 031-03 031-04 <u>TOTAL</u>	4 400 2 000 10 200 <u>16 600</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		31 700
Scierie G.M. Dufour inc. 1617, route 117 Saint-Faustin-Lac-Carré (Québec) J0T 1J3	272	061 1 019	Sab-Ép-Pig-Mél	061-01 061-02 062-01 064-02 064-03 <u>TOTAL</u>	14 000 44 000 14 000 32 500 15 100 <u>119 600</u>
Scierie Gallichan inc. 793, rue Chicobi Launay (Québec) J0Y 1W0	039	086 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	086-01 086-10 086-24 <u>TOTAL</u>	46 200 23 300 201 000 <u>270 500</u>
Scierie Gaston Morin inc. 1180, RR 6 Chute-des-Passes (Québec) G0W 2C0	223	027 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	024-01 027-01 027-02 <u>TOTAL</u>	7 000 20 400 27 600 <u>55 000</u>
Scierie Gauthier ltée 7700, chemin de la Bature Saguenay (Québec) G7B 3P6	185	021 1 001	Peupliers	023-20 023-21 <u>TOTAL</u>	1 000 3 500 <u>4 500</u>
			Sab-Ép-Pig-Mél	023-20	65 000
			TOTAL TOUTES ESSENCES		69 500
Scierie Girard inc. 5872, route Bouleaux Saguenay (Québec) G7P 1E3	199	021 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	023-21	50 000
Scierie Lachance ltée 390, Rang 8 Sud Saint-Bruno (Québec) G0W 2L0	186	021 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	021-01 023-21 024-02 024-03 <u>TOTAL</u>	22 200 7 000 7 100 8 700 <u>45 000</u>
Scierie Landrienne inc. 389, chemin du Moulin Landrienne (Québec) J0Y 1V0	042	086 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	086-01 086-03N 086-03S 086-10 <u>TOTAL</u>	48 100 49 750 110 750 23 500 <u>232 100</u>
Scierie Lauzé Joly inc. 2720, rue Principale Saint-Edouard-de-Lotbinière (Québec) G0S 1Y0	134	034 1 045	Feuillus durs	034-20	400
			Pruche	034-20	800
			Sab-Ép-Pig-Mél	034-20	3 100
			TOTAL TOUTES ESSENCES		4 300

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Scierie Lapaço inc. 637, Route rurale 391, C.P. 1088 Saint-Eugène-de-Guigues (Québec) J0Z 3L0	176	081 1 013	Bouleau à papier	081-21	3 200
			Bouleau à papier de qual. inf.	081-21	1 500
			TOTAL TOUTES ESSENCES		4 700
Scierie Montauban inc. 100, route du lac Georges Notre-Dame-de-Montauban (Québec) G0X 1W0	243	041 1 011	Bouleau à papier	041-01	8 800
				041-02	6 700
				043-02	6 600
				<u>TOTAL</u>	<u>22 100</u>
			Bouleau jaune	041-02	7 600
				043-02	6 200
<u>TOTAL</u>	<u>13 800</u>				
Er, Hêg, Ch, Til et Auf	041-02	16 600			
	043-02	1 200			
	<u>TOTAL</u>	<u>17 800</u>			
TOTAL TOUTES ESSENCES		53 700			
Scierie Norbois inc. 100, rue du Moulin Rivière-Pentecôte (Québec) G0H 1R0	296	094 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	094-20A	41 500
				094-20B	22 300
				094-20C	86 200
				<u>TOTAL</u>	<u>150 000</u>
Scierie P.H. Lemay & Fils Itée 1815, rue de l'Église L'Ascension-de-Notre-Seigneur (Québec) G0W 1M0	385	024 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	024-02	50 000
				024-03	135 000
				<u>TOTAL</u>	<u>185 000</u>
Scierie P.S.E. inc. 491, boulevard Chabot, C.P. 129 Saint-Ubalde (Québec) G0A 4L0	239	031 1 006	Feuillus durs	031-01	2 000
			Sab-Ép-Pig-Mél	031-01	21 251
			TOTAL TOUTES ESSENCES		23 251
Scierie Pékan inc. 31, boulevard Sainte-Anne Est Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1M4	126	112 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	112-01	23 000
				112-20	20 000
				<u>TOTAL</u>	<u>43 000</u>
Scierie Produits de bois Dufour inc. 58, rue Mayrand Ouest, C.P. 188 Sacré-Coeur (Québec) G0T 1Y0	374	091 1 004	Bouleau à papier	090-30	10 000
Scierie R. Desjardins (2000) inc. 244, Route 132 Est, C.P. 159 Sainte-Félicité (Québec) G0J 2K0	128	012 1 025	Sab-Ép-Pig-Mél	012-12	7 300
Scierie Raymond Poirier inc. 3921, rue des Peupliers La Doré (Québec) G8J 1E4	212	025 1 013	Peupliers	025-01	4 500
				025-02	4 000
				025-03	16 900
				<u>TOTAL</u>	<u>25 400</u>
Scierie Rivest inc. 240, rue Principale Saint-Jean-de-Matha (Québec) J0K 2S0	326	062 1 017	Peupliers	062-02	3 000
			Pins blanc et rouge	062-02	900
			Sab-Ép-Pig-Mél	062-02	10 000
			TOTAL TOUTES ESSENCES		13 900

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)	
Scierie St-Donat inc. 807, rue Principale Saint-Donat (Québec) J0T 2C0	319	062 1 004	Thuya	062-01	2 000	
Scierie Thomas-Louis Tremblay inc. 144, rue Larouche, C.P. 39 Sainte-Monique (Québec) G0W 2T0	204	024 1 001	Feuillus durs	021-02	4 100	
				022-01	15 600	
				022-05	1 000	
				023-20	4 300	
				024-01	7 600	
				024-02	600	
				024-03	2 700	
				025-03	17 500	
				027-01	1 300	
				027-02	18 300	
				<u>TOTAL</u>	<u>73 000</u>	
				Feuillus durs de qual. inf.	021-02	7 900
					022-01	24 400
			022-05		1 500	
			023-20		15 700	
			024-01		20 400	
			024-02		1 900	
			024-03		5 300	
			025-03		33 500	
			027-01		2 700	
			027-02		38 700	
			<u>TOTAL</u>	<u>152 000</u>		
			TOTAL TOUTES ESSENCES			
Scieries Saguenay Itée 105, boulevard de la Grande-Baie Nord, C.P. 1155 Saguenay (Québec) G7B 3K1	188	021 1 002	Peupliers	023-20	7 000	
			Sab-Ép-Pig-Mél	023-20	189 900	
			TOTAL TOUTES ESSENCES		196 900	
Simon Lussier Itée (Saint-Côme) 3520, chemin de la Ferme Saint-Côme (Québec) J0K 2B0	288	062 1 012	Peupliers	062-01	5 700	
				062-02	35 700	
				064-01	3 000	
				<u>TOTAL</u>	<u>44 400</u>	
Simon Lussier Itée (Sainte-Émélie-de-l'Énergie) 861, rue Saint-Joseph Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Québec) J0K 2K0	282	062 1 005	Bouleau à papier	062-01	4 400	
				062-02	17 200	
				<u>TOTAL</u>	<u>21 600</u>	
			Bouleau jaune	062-01	5 900	
				062-02	10 000	
				<u>TOTAL</u>	<u>15 900</u>	
			Sab-Ép-Pig-Mél	062-02	10 000	
			SOUS-TOTAL		47 500	
			Bouleau à papier de qual. inf.	062-01	9 000	
				062-02	21 100	
				<u>TOTAL</u>	<u>30 100</u>	
			Bouleau jaune de qual. inf.	062-01	1 800	
				062-02	6 000	
<u>TOTAL</u>	<u>7 800</u>					
SOUS-TOTAL		37 900				
TOTAL TOUTES ESSENCES				85 400		

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Société en commandite Scierie Opitciwan Kilomètre 58, C.P. 270 Obedjiwan (Québec) G0W 3B0	366	042 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	026-20 042-01 <u>TOTAL</u>	25 000 52 000 <u>77 000</u>
Société en commandite Scierie Tackipotcikan 57, rue Kenosi, C.P. 10 Wemotaci (Québec) G0X 3R0	392	042 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	042-01 043-02 <u>TOTAL</u>	74 700 9 300 <u>84 000</u>
Spruce Falls inc. (Matane) 400, rue du Port, C.P. 640 Matane (Québec) G4W 3P6	350	012 0 003	Feuillus durs	011-02 011-05 011-21 012-10 012-20 111-25 111-27 112-21 <u>TOTAL</u>	1 700 5 400 10 000 2 000 2 000 6 200 3 000 2 800 <u>33 100</u>
			Peupliers	011-02 011-04 011-05 011-06 011-21 011-27 012-01 012-03 012-04 012-09 012-10 012-20 012-40A 012-40B 111-02 111-03 111-10 111-11 111-25 111-27 111-28 112-01 112-22 <u>TOTAL</u>	1 200 11 100 3 900 2 900 3 900 7 300 1 700 300 2 000 1 500 1 000 3 200 5 600 1 300 400 300 700 100 10 600 7 000 3 200 28 700 8 600 <u>106 500</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		139 600
Spruce Falls inc. (Saint-Georges-de-Champlain) 775, 122e Rue, C.P. 40 Shawinigan (Québec) G9T 5K7	256	041 0 007	Bouleau à papier	041-01 042-02 043-03 <u>TOTAL</u>	3 000 22 200 10 300 <u>35 500</u>
			Peupliers	041-01 041-02 042-02 042-03 043-03 043-04 <u>TOTAL</u>	52 700 22 000 60 500 6 000 37 400 92 900 <u>271 500</u>
			TOTAL TOUTES ESSENCES		307 000

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Stella-Jones inc. (Albanel) Avenue Auguste-Néron (Parc industriel) Albanel (Québec) G8M 3K4	382	025 2 015	Pin gris	022-01	700
				022-02	2 000
				022-03	1 000
				023-20	100
				023-21	500
				024-01	200
				024-02	200
				024-03	100
				025-01	1 300
				025-02	1 100
				025-03	4 500
				027-02	2 900
				TOTAL	14 600
Stella-Jones inc. (Hérouxville) 805, chemin Grange Ligne Hérouxville (Québec) G0X 1J0	022	041 2 032	Pin gris	042-01	4 800
				042-02	4 600
				042-03	100
				043-02	8 700
				043-03	7 000
				043-04	11 700
				TOTAL	36 900
				Pin rouge	062-01
			TOTAL TOUTES ESSENCES		36 950
			Sylvio Brunet & Fils ltée 131, rue Principale Fassett (Québec) J0V 1H0	162	072 1 002
073-02	2 400				
TOTAL	2 600				
Bouleau jaune	072-03	900			
	073-02	2 800			
	TOTAL	3 700			
Erables	072-03	6 200			
	073-02	14 800			
	TOTAL	21 000			
Hég, Ch, Til et Auf	071-04	3 700			
	072-03	2 700			
	073-02	5 100			
	TOTAL	11 500			
Pins blanc et rouge	071-04	3 200			
	072-01	500			
	072-02	2 500			
	072-03	300			
	073-02	5 500			
	TOTAL	12 000			
TOTAL TOUTES ESSENCES		50 800			
Tembec Industries inc. (Béarn) 67, rue Principale Sud Béarn (Québec) J0Z 1G0	172	081 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	081-21	268 000
				081-22	109 000
				TOTAL	377 000
Tembec Industries inc. (La Sarre) 495, Route 111 Ouest, C.P. 100 La Sarre (Québec) J9Z 2X4	036	085 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	082-01	9 100
				084-04	15 000
				085-20	222 200
				086-01	10 000
				086-10	2 500
				TOTAL	258 800



## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)			
Tembec Industries inc. (Taschereau) 630, 4e Avenue, C.P. 190 Taschereau (Québec) J0Z 3N0	037	085 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	082-01	22 000			
				084-04	60 400			
				085-20	237 300			
				086-01	36 200			
				086-10	10 300			
				<b>TOTAL</b>	<b>366 200</b>			
Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers) 33, chemin Kipawa, C.P. 3000 Témiscaming (Québec) J0Z 3R0	175	081 0 001	Bouleau à papier	081-21	90 200			
				081-22	13 800			
				082-01	9 000			
				082-85A	4 200			
				<b>TOTAL</b>	<b>117 200</b>			
			Erables	081-21	36 000			
				081-22	49 000			
				<b>TOTAL</b>	<b>85 000</b>			
			Peupliers	081-21	100 800			
				081-22	30 400			
				082-01	15 000			
				<b>TOTAL</b>	<b>146 200</b>			
			Pruche	081-22	15 000			
			<b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>		<b>363 400</b>			
			Tembec Industries inc. (Témiscaming - Sciage) 33, chemin Kipawa, C.P. 4000 Témiscaming (Québec) J0Z 3R0	174	081 1 012	Bouleau à papier	081-21	3 500
							081-22	100
<b>TOTAL</b>	<b>2 000</b>							
Erables	081-21	7 400						
	081-22	31 500						
	<b>TOTAL</b>	<b>38 900</b>						
Hêtre et Auf *	081-21	100 *						
	081-22	3 600 *						
	<b>TOTAL</b>	<b>3 700 *</b>						
Pins blanc et rouge	081-21	44 900						
	081-22	8 500						
	<b>TOTAL</b>	<b>53 400</b>						
Pruche	081-21	2 000						
<b>SOUS-TOTAL</b>		<b>103 600</b>						
Bouleau à papier de qual. inf.	081-21	4 000						
<b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>		<b>107 600</b>						
Temlam inc. (Ville-Marie) 48, rue Boivin, C.P. 1178 Ville-Marie (Québec) J0Z 3W0	173	081 1 002	Bouleau à papier	081-21	7 000			
				082-01	700			
				082-85A	4 800			
				<b>TOTAL</b>	<b>12 500</b>			
			Peupliers	081-21	29 000			
				081-22	6 000			
				<b>TOTAL</b>	<b>35 000</b>			
<b>TOTAL TOUTES ESSENCES</b>		<b>47 500</b>						

## LISTE DES ATTRIBUTIONS PAR BÉNÉFICIAIRE DE CAAF ET DE CtAF

Nom et adresse de l'usine	UA	Numéro d'usine	Essence	Aire commune	Volume annuel (m3)
Tyben Forestier inc. 300, route du Moulin Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0	395	112 1 011	Thuya	112-01	3 200
Uniboard Canada inc. (Sayabec) 152, route Pouliot, C.P. 340 Sayabec (Québec) G0J 3K0	108	012 0 001	Feuillus durs	011-27 012-01 012-03 012-04 012-05 012-09 012-10 012-12 012-20 012-40A 012-40B 111-02 111-03 111-10 111-28 TOTAL	8 900 2 400 2 800 12 000 2 000 1 900 4 000 400 15 600 30 000 1 500 4 700 1 000 2 000 800 90 000
Uniforêt Scierie-Pâte inc. (L'Ascension-de-Notre-Seigneur) 5005, Route de la Boulonnaire, C.P. 70 L'Ascension-de-Notre-Seigneur (Québec) G0W 1Y0	201	024 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	024-03	760 000
Uniforêt Scierie-Pâte inc. (Port-Cartier - Sciage) 175, boul. Portage des Mousses, C.P. 4000 Port-Cartier (Québec) G5B 2V9	344	094 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	094-20A 094-20B 094-20C TOTAL	30 000 800 000 170 000 1 000 000
Usine Bois Saumon inc. 50, rang Didier Lac-au-Saumon (Québec) G0J 1M0	336	012 1 027	Sab-Ép-Pig-Mél	012-40A	173 700
Usine Thériault & Thériault inc. 558, Rang A Causapscal (Québec) G0J 1J0	094	012 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	012-40A	12 000
Vexco inc. 2441, route 165 Sud, C.P. 36 Saint-Ferdinand (Québec) G0N 1N0	135	041 1 026	Feuillus durs	034-03 034-20 TOTAL	2 900 800 3 700
Welsh & Fils inc. 333, rue Principale Saint-Alban (Québec) G0A 3B0	396	031 1 002	Peupliers	031-02	3 000

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
011-02	055	Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)	011 1 002	Feuillus durs	400
	072	Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)	011 1 018	Peupliers	1 800
	059	Deniso Lebel inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska)	011 1 012	Sab-Ép-Pig-Mél	6 000
	063	Les Bardeaux Lajoie inc.	011 2 007	Thuya	400
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	1 700 1 200 <u>2 900</u>
011-04	055	Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)	011 1 002	Feuillus durs	12 700
	070	Bowater Guérette inc. (Dégelis)	011 1 014	Sab-Ép-Pig-Mél	53 300
	072	Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)	011 1 018	Peupliers	14 200
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	100 500 <u>600</u>
	068	Norampac inc. (Cabano)	011 0 003	Feuillus durs	27 300
	066	Pabaced G.D.S. inc. (Saint-Eusèbe)	011 2 016	Thuya	7 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	11 100
011-05	055	Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)	011 1 002	Feuillus durs	3 800
	072	Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)	011 1 018	Peupliers	5 600
	064	Deniso Lebel inc. (Notre-Dame-du-Lac)	011 2 025	Thuya	3 000
	059	Deniso Lebel inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska)	011 1 012	Sab-Ép-Pig-Mél	25 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	50 100 <u>150</u>
	068	Norampac inc. (Cabano)	011 0 003	Feuillus durs	4 100
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	5 400 3 900 <u>9 300</u>
011-06	055	Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)	011 1 002	Feuillus durs	4 800
	070	Bowater Guérette inc. (Dégelis)	011 1 014	Sab-Ép-Pig-Mél	15 200
	072	Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)	011 1 018	Peupliers	3 600
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs	50
	063	Les Bardeaux Lajoie inc.	011 2 007	Thuya	2 100
	068	Norampac inc. (Cabano)	011 0 003	Feuillus durs	9 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	2 900
011-21	055	Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)	011 1 002	Feuillus durs	3 900
	074	Bois de sciage Lafontaine inc. (Mont-Carmel)	011 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	16 100
	011	Bois de sciage Lafontaine inc. (Sainte-Perpétue)	035 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	24 200
	072	Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)	011 1 018	Peupliers	4 400

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
011-21	066	Pabaced G.D.S. inc. (Saint-Eusèbe)	011 2 016	Thuya	1 800
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	10 000 3 900 <u>13 900</u>
011-27	060	2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)	011 2 032	Thuya	2 700
	055	Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)	011 1 002	Feuillus durs	2 800
	072	Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)	011 1 018	Peupliers	3 600
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	1 200
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	3 100
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	100 200 <u>300</u>
	066	Pabaced G.D.S. inc. (Saint-Eusèbe)	011 2 016	Thuya	3 800
	069	Produits forestiers Basques inc.	011 2 008	Feuillus durs	6 400
	061	Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)	011 1 001	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	1 000 35 100 <u>36 100</u>
	073	Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec)	011 1 004	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	1 300 22 100 <u>23 400</u>
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	7 300
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	8 900
012-01	070	Bowater Guérette inc. (Dégelis)	011 1 014	Sab-Ép-Pig-Mél	18 000
	072	Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)	011 1 018	Peupliers	100
	075	Bowater Mitis inc. (Lac-des-Aigles)	011 1 003	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	1 600 3 000 <u>4 600</u>
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	400
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	900
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs	25
	085	Multi-Cèdres d'Esprit-Saint inc.	012 2 008	Thuya	5 700
	069	Produits forestiers Basques inc.	011 2 008	Feuillus durs	500
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	1 700
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	2 400
012-03	075	Bowater Mitis inc. (Lac-des-Aigles)	011 1 003	Peupliers	400
	064	Deniso Lebel inc. (Notre-Dame-du-Lac)	011 2 025	Thuya	800
	059	Deniso Lebel inc. (Saint-Joseph-de-Kamouraska)	011 1 012	Sab-Ép-Pig-Mél	1 000
	076	Deniso Lebel inc. (Squatec)	011 1 016	Sab-Ép-Pig-Mél	30 900
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	500
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	1 000

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
012-03	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs	25
	069	Produits forestiers Basques inc.	011 2 008	Feuillus durs	1 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	300
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	2 800
012-04	060	2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)	011 2 032	Thuya	2 700
	092	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney)	012 1 018	Peupliers	2 050
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	1 500
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	3 100
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs	75
	087	Lulumco inc.	012 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	105 000
	069	Produits forestiers Basques inc.	011 2 008	Feuillus durs	1 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	2 000
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	12 000
012-05	060	2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)	011 2 032	Thuya	50
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	100
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	300
	089	Scierie de Sainte-Irène Itée	012 1 015	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	100 14 900 <u>15 000</u>
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	2 000
012-09	127	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-René)	012 1 026	Sab-Ép-Pig-Mél	10 775
	092	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney)	012 1 018	Peupliers	2 000
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	300
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	500
	089	Scierie de Sainte-Irène Itée	012 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	2 500
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	1 500
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	1 900
012-10	092	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney)	012 1 018	Peupliers	1 400
	074	Bois de sciage Lafontaine inc. (Mont-Carmel)	011 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	3 900
	091	Bowater Mitis inc. (Price)	012 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	24 600
	333	Clérobéc inc. (Sayabec - Sciage)	012 2 063	Thuya	2 100
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	700
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	1 400
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	25 50 <u>75</u>

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
012-10	061	Richard Pelletier & Fils inc. (Biencourt)	011 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	6 700
	073	Richard Pelletier & Fils inc. (Squatec)	011 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	5 600
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	2 000 1 000 <u>3 000</u>
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	4 000
012-12	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	100
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	150
	128	Scierie R. Desjardins (2000) inc.	012 1 025	Sab-Ép-Pig-Mél	7 300
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	400
012-20	092	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney)	012 1 018	Peupliers	4 500
	075	Bowater Mitis inc. (Lac-des-Aigles)	011 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	19 200
	091	Bowater Mitis inc. (Price)	012 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	139 200
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	2 300
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	5 400
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	125 50 <u>175</u>
	085	Multi-Cèdres d'Esprit-Saint inc.	012 2 008	Thuya	5 800
	069	Produits forestiers Basques inc.	011 2 008	Feuillus durs	3 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	2 000 3 200 <u>5 200</u>
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	15 600
	012-40A	060	2859-8936 Québec inc. (Les Cèdres Basques)	011 2 032	Thuya
090		Bois CFM inc.	012 1 011	Peupliers	7 400
088		Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Causapsca)	012 1 012	Sab-Ép-Pig-Mél	29 100
080		Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Price)	012 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	29 500
078		Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Sainte-Florence)	012 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	34 100
337		Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	4 000
081		Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	7 500
226		Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	150 100 <u>250</u>
089		Scierie de Sainte-Irène ltée	012 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	1 200
350		Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	5 600
108		Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	30 000
336		Usine Bois Saumon inc.	012 1 027	Sab-Ép-Pig-Mél	173 700
094		Usine Thériault & Thériault inc.	012 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	12 000

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
012-40B	092	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney)	012 1 018	Peupliers	1 200
	088	Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Causapscal)	012 1 012	Sab-Ép-Pig-Mél	52 000
	078	Bois d'oeuvre Cedrico inc. (Sainte-Florence)	012 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	84 800
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	300
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	300
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	700
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	1 300
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	1 500

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
021-01	381	9085-1742 Québec inc. (Florent Tremblay)	021 1 008	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	2 300 4 200 <u>6 500</u>
	177	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Baie)	021 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	10 000
	178	E. Tremblay & Fils Itée	021 1 003	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	4 000 21 900 <u>25 900</u>
	383	Foresco GTH inc.	021 1 011	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 300 2 200 <u>3 500</u>
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	100 100 <u>200</u>
	181	La Scierie Martel Itée	021 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	16 800
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	7 000 12 000 <u>19 000</u>
	186	Scierie Lachance Itée	021 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	22 200
021-02	177	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Baie)	021 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	17 000
	178	E. Tremblay & Fils Itée	021 1 003	Peupliers	4 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	500
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	100 50 <u>150</u>
	182	Les Scieries du Lac St-Jean inc.	021 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	103 100
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	8 000 16 000 <u>24 000</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	2 000
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	4 100 7 900 <u>12 000</u>
022-01	189	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	259 700
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	200
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	200 50 <u>250</u>
	190	Les Industries Piékouagame inc.	022 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	21 100
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	30 000 57 000 <u>87 000</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	28 000
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	15 600 24 400 <u>40 000</u>
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	700



## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
022-02	194	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Prime)	022 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	63 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	200
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier	100
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	4 000 12 000 <u>16 000</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	7 500
	386	Pan-O-Starr inc.	025 1 014	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 700 1 300 <u>3 000</u>
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	2 000
022-03	209	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien)	025 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	17 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	300
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier	30
	190	Les Industries Piékouagame inc.	022 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	1 800
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	500 5 000 <u>5 500</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	3 000
	386	Pan-O-Starr inc.	025 1 014	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	600 400 <u>1 000</u>
382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	1 000	
022-04	190	Les Industries Piékouagame inc.	022 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	35 000
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	1 000 2 500 <u>3 500</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	2 500
	386	Pan-O-Starr inc.	025 1 014	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 000 2 000 <u>3 000</u>
022-05	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	300
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier	70
	190	Les Industries Piékouagame inc.	022 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	20 100
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	1 000 9 000 <u>10 000</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	5 000
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 000 1 500 <u>2 500</u>
023-20	352	9047-4735 Québec inc. (Billosag)	023 2 028	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	3 000 1 000 <u>4 000</u>

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)	
023-20	177	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Baie)	021 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	51 000	
	189	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	19 600	
	196	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Fulgence)	023 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	331 400	
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	500	
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	200 150 350	
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	20 000 25 000 45 000	
	222	Multiforêt inc.	021 2 004	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	6 000 1 000 7 000	
	146	Scierie Armand Tremblay et Fils inc.	021 2 001	Peupliers	500	
	185	Scierie Gauthier Itée	021 1 001	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	1 000 65 000 66 000	
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	4 300 15 700 20 000	
	188	Scieries Saguenay Itée	021 1 002	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	7 000 189 900 196 900	
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	100	
	023-21	196	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Fulgence)	023 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	97 700
		187	Coopérative Forestière Laterrière (Laterrière)	021 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	211 000
178		E. Tremblay & Fils Itée	021 1 003	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	2 000 7 500 9 500	
226		Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	500	
255		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	350 100 450	
181		La Scierie Martel Itée	021 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	9 500	
191		Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	16 000 14 000 30 000	
195		Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	5 000	
222		Multiforêt inc.	021 2 004	Feuillus durs	6 000	
185		Scierie Gauthier Itée	021 1 001	Peupliers	3 500	
199		Scierie Girard inc.	021 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	50 000	
186		Scierie Lachance Itée	021 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	7 000	
382		Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	500	
024-01		177	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Baie)	021 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	92 500

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
024-01	189	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	160 000
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	100 50 <u>150</u>
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	8 000 10 000 <u>18 000</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	8 000
	219	Produits forestiers Petit-Paris inc.	027 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	380 000
	223	Scierie Gaston Morin inc.	027 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	7 000
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	7 600 20 400 <u>28 000</u>
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	200
024-02	077	J.M. Girard inc. (Scierie J.M.G.)	024 2 013	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	500 1 500 <u>2 000</u>
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	100 50 <u>150</u>
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	1 000 1 000 <u>2 000</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	500
	186	Scierie Lachance Itée	021 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	7 100
	385	Scierie P.H. Lemay & Fils Itée	024 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	50 000
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	600 1 900 <u>2 500</u>
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	200
024-03	177	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Baie)	021 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	40 000
	178	E. Tremblay & Fils Itée	021 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	7 600
	181	La Scierie Martel Itée	021 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	18 700
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	4 000 4 500 <u>8 500</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	4 000
	186	Scierie Lachance Itée	021 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	8 700
	385	Scierie P.H. Lemay & Fils Itée	024 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	135 000
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	2 700 5 300 <u>8 000</u>
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	100
	201	Uniforêt Scierie-Pâte inc. (L'Ascension-de-Notre-Seigneur)	024 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	760 000

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
025-01	210	Bowater Mitis inc. (Girardville)	025 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	1 700
	253	Clément Simard	025 2 013	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	500 500 <u>1 000</u>
	194	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Prime)	022 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	60 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier	50
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	1 000 11 000 <u>12 000</u>
	386	Pan-O-Starr inc.	025 1 014	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	700 2 800 <u>3 500</u>
	212	Scierie Raymond Poirier inc.	025 1 013	Peupliers	4 500
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	1 300
025-02	210	Bowater Mitis inc. (Girardville)	025 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	62 000
	220	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Dolbeau-Mistassini - Sciage)	027 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	50 900
	209	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien)	025 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	97 500
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier	100
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	2 000 9 000 <u>11 000</u>
	386	Pan-O-Starr inc.	025 1 014	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	4 200 13 800 <u>18 000</u>
	212	Scierie Raymond Poirier inc.	025 1 013	Peupliers	4 000
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	1 100
025-03	210	Bowater Mitis inc. (Girardville)	025 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	34 000
	209	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien)	025 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	12 000
	205	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Chibougamau)	025 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	627 000
	206	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Girardville)	025 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	613 000
	207	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Doré)	025 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	374 500
	208	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Thomas)	025 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	390 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	550 2 000 <u>2 550</u>
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	27 000 66 000 <u>93 000</u>
	386	Pan-O-Starr inc.	025 1 014	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 800 6 200 <u>8 000</u>
	390	S.M.T. inc.	025 2 016	Feuillus durs Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	500 2 000 1 000 <u>3 500</u>

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
025-03	212	Scierie Raymond Poirier inc.	025 1 013	Peupliers	16 900
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	17 500 33 500 <u>51 000</u>
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	4 500
026-04	215	Barrette-Chapais ltée	026 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	50 500
	189	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	120 000
026-05	249	Kruger inc. (Trois-Rivières)	041 0 005	Sab-Ép-Pig-Mél	78 500
	217	Les Chantiers de Chibougamau ltée	026 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	643 500
	354	Les Entreprises Bertrand Tremblay de Chibougamau inc.	026 2 008	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	1 000 500 <u>1 500</u>
026-06	345	Produits forestiers Nabakatuk inc.	087 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	96 000
026-20	215	Barrette-Chapais ltée	026 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	815 100
	023	Bois K.M.S. (GMI) ltée (L'Annonciation)	064 2 012	Sab-Ép-Pig-Mél	4 400
	389	Gestion A. Blacksmith inc.	026 2 009	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	3 000 500 <u>3 500</u>
	354	Les Entreprises Bertrand Tremblay de Chibougamau inc.	026 2 008	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	200 300 <u>500</u>
	345	Produits forestiers Nabakatuk inc.	087 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	30 000
	366	Société en commandite Scierie Opitciwan	042 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	25 000
027-01	220	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Dolbeau-Mistassini - Sciage)	027 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	3 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier	50
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	500 2 000 <u>2 500</u>
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	1 500
	223	Scierie Gaston Morin inc.	027 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	20 400
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 300 2 700 4 000
027-02	220	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Dolbeau-Mistassini - Sciage)	027 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	746 100
	209	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Saint-Félicien)	025 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	437 500
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	450 1 000 <u>1 450</u>
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	25 000 30 000 <u>55 000</u>

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
027-02	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	13 000
	386	Pan-O-Starr inc.	025 1 014	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	3 000 8 000 <u>11 000</u>
	223	Scierie Gaston Morin inc.	027 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	27 600
	204	Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	024 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. <u>TOTAL</u>	18 300 38 700 <u>57 000</u>
	382	Stella-Jones inc. (Albanel)	025 2 015	Pin gris	2 900

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
031-01	318	Boiseries Savco inc.	041 1 023	Feuillus durs de qual. inf.	8 000
	231	Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois franc)	031 1 009	Feuillus durs	2 500
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleaux jaune et à papier	400
	237	Savard & Fils inc.	031 1 004	Feuillus durs Pruche <u>TOTAL</u>	6 500 500 <u>7 000</u>
	239	Scierie P.S.E. inc.	031 1 006	Feuillus durs Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	2 000 21 251 <u>23 251</u>
031-02	228	Adélard Goyette & Fils Itée	031 1 008	Feuillus durs Peupliers Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	9 000 400 500 <u>9 900</u>
	232	Charbon de Bois Feuille d'Érable inc.	031 2 007	Feuillus durs de qual. inf.	2 450
	240	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)	041 0 004	Sab-Ép-Pig-Mél	2 000
	244	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	5 000
	245	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	16 500
	231	Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois franc)	031 1 009	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	8 900 2 000 <u>10 900</u>
	234	Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois résineux)	031 1 007	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	4 300 44 200 <u>48 500</u>
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleaux jaune et à papier	500
	229	Scierie Dion & Fils inc.	031 1 001	Feuillus durs de qual. inf.	4 400
	396	Welsh & Fils inc.	031 1 002	Peupliers	3 000
031-03	232	Charbon de Bois Feuille d'Érable inc.	031 2 007	Feuillus durs de qual. inf.	4 050
	233	Eloi Moisan inc.	031 1 003	Feuillus durs Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	8 000 8 000 <u>16 000</u>
	234	Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois résineux)	031 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	8 400
	242	Kruger Wayagamack inc.	041 0 003	Sab-Ép-Pig-Mél	4 100
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleaux jaune et à papier	300
	236	Moisan & Morasse inc.	031 1 005	Feuillus durs Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	3 000 5 600 <u>8 600</u>
	229	Scierie Dion & Fils inc.	031 1 001	Feuillus durs de qual. inf.	2 000
031-04	240	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)	041 0 004	Sab-Ép-Pig-Mél	7 400
	231	Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois franc)	031 1 009	Feuillus durs	5 300
	234	Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois résineux)	031 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	35 500
	242	Kruger Wayagamack inc.	041 0 003	Sab-Ép-Pig-Mél	4 000
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleaux jaune et à papier	400

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
031-04	229	Scierie Dion & Fils inc.	031 1 001	Feuillus durs Feuillus durs de qual. inf. Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	7 000 10 200 4 700 <u>21 900</u>
031-07	002	Compagnie Papiers Stadacona (Québec - Sciage)	031 1 014	Sab-Ép-Pig-Mél	162 500
	229	Scierie Dion & Fils inc.	031 1 001	Bouleau à papier	3 400
033-30	006	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Petit-Saguenay)	033 1 002	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	32 000 57 600 <u>89 600</u>
	005	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Hilarion)	033 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	176 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	100 400 <u>500</u>
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Peupliers	4 000
034-03	132	Domtar inc. (Sainte-Marie)	034 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	17 900
	355	Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.	034 2 007	Thuya	400
	135	Vexco inc.	041 1 026	Feuillus durs	2 900
034-04	010	Bois Daaquam inc.	035 1 011	Sab-Ép-Pig-Mél	7 100
034-20	261	Domtar inc. (Sainte-Françoise)	041 1 017	Feuillus durs Pruche Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	400 800 3 100 <u>4 300</u>
	132	Domtar inc. (Sainte-Marie)	034 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	5 400
	356	Industries A.R. inc.	051 1 037	Thuya	500
	242	Kruger Wayagamack inc.	041 0 003	Sab-Ép-Pig-Mél	3 500
	355	Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.	034 2 007	Thuya	300
	260	Scierie Blondeau inc.	041 1 029	Feuillus durs Pruche Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	400 800 3 100 <u>4 300</u>
	134	Scierie Lauzé Joly inc.	034 1 045	Feuillus durs Pruche Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	400 800 3 100 <u>4 300</u>
	135	Vexco inc.	041 1 026	Feuillus durs	800
035-01	228	Adélarde Goyette & Fils ltée	031 1 008	Pins blanc et rouge	574
	010	Bois Daaquam inc.	035 1 011	Sab-Ép-Pig-Mél	31 200
	011	Bois de sciage Lafontaine inc. (Sainte-Perpétue)	035 1 002	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	1 700 28 700 <u>30 400</u>
	018	Industries Maibec inc. (Saint-Pamphile - Sciage)	035 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	30 000
	019	J.L. Lemieux & Fils inc.	035 1 020	Peupliers Thuya <u>TOTAL</u>	5 000 5 000 <u>10 000</u>



## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
035-01	368	Les Bois francs L'Islet Sud inc.	035 1 015	Feuillus durs	6 500
	387	Les Lattes N.G. inc.	035 1 022	Peupliers	9 500
	014	Matériaux Blanchet inc. (Saint-Pamphile)	035 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	30 000
	388	Scierie Bel-Ache Itée	035 1 016	Feuillus durs de qual. inf. Peupliers <u>TOTAL</u>	2 000 4 800 <u>6 800</u>

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
041-01	228	Adélarde Goyette & Fils Itée	031 1 008	Pins blanc et rouge	5 900
	318	Boiseries Savco inc.	041 1 023	Feuillus durs de qual. inf.	40 000
	240	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)	041 0 004	Sab-Ép-Pig-Mél	82 900
	347	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)	042 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	100 000
	248	Coopérative des travailleurs de la Scierie Jos St-Amant	041 1 020	Bouleau à papier Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	1 500 16 700 24 900 1 150 <u>44 250</u>
	349	Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque)	043 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	2 000
	244	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	94 000
	245	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	61 600
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	1 900
	254	L.H. Plante & Fils inc.	041 1 009	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	2 100 1 700 <u>3 800</u>
	266	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)	042 1 004	Bouleau à papier	1 500
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	400 1 600 <u>2 000</u>
	355	Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.	034 2 007	Thuya	4 900
	026	Les Industries Légaré (1998) Itée	031 2 020	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	3 500 50 <u>3 550</u>
	243	Scierie Montauban inc.	041 1 011	Bouleau à papier	8 800
	256	Spruce Falls inc. (Saint-Georges-de-Champlain)	041 0 007	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	3 000 52 700 <u>55 700</u>
	041-02	228	Adélarde Goyette & Fils Itée	031 1 008	Pins blanc et rouge
318		Boiseries Savco inc.	041 1 023	Feuillus durs de qual. inf.	10 000
248		Coopérative des travailleurs de la Scierie Jos St-Amant	041 1 020	Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	300 800 <u>1 100</u>
244		Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	88 800
245		Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	30 000
265		Industries John Lewis Itée	042 1 002	Bouleau à papier	4 100
226		Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	800
242		Kruger Wayagamack inc.	041 0 003	Sab-Ép-Pig-Mél	11 500
254		L.H. Plante & Fils inc.	041 1 009	Bouleau à papier Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	5 500 900 4 800 <u>11 200</u>
255		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	400 700 <u>1 100</u>

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
041-02	355	Le Spécialiste du bardeau de cèdre inc.	034 2 007	Thuya	1 800
	372	Les Bois francs Benoit inc.	062 1 026	Er, Hég, Ch, Til et Auf *	2 000 *
	311	Les Cèdres Wilson inc.	034 2 008	Thuya	3 100
	026	Les Industries Légaré (1998) Itée	031 2 020	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	200 100 <u>300</u>
	247	Scierie Daveluyville inc.	041 1 007	Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	1 000 1 100 <u>2 100</u>
	243	Scierie Montauban inc.	041 1 011	Bouleau à papier Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	6 700 7 600 16 600 <u>30 900</u>
	256	Spruce Falls inc. (Saint-Georges-de-Champlain)	041 0 007	Peupliers	22 000
042-01	189	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	28 000
	194	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Saint-Prime)	022 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	105 500
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	100
	191	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Chambord)	022 0 001	Peupliers	4 000
	195	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Lac-Bouchette)	022 1 007	Peupliers	8 600
	329	Produits forestiers La Tuque inc.	043 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	70 000
	366	Société en commandite Scierie Opitciwan	042 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	52 000
	392	Société en commandite Scierie Tackipotcikan	042 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	74 700
	022	Stella-Jones inc. (Hérouxville)	041 2 032	Pin gris	4 800
042-02	228	Adélarde Goyette & Fils Itée	031 1 008	Pins blanc et rouge	5 200
	380	Barreau La Tuque inc.	042 1 009	Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 600 3 400 <u>5 000</u>
	318	Boiseries Savco inc.	041 1 023	Feuillus durs de qual. inf.	5 000
	240	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)	041 0 004	Sab-Ép-Pig-Mél	123 000
	347	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)	042 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	95 000
	189	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	4 500
	248	Coopérative des travailleurs de la Scierie Jos St-Amant	041 1 020	Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	1 600 1 500 <u>3 100</u>
	263	Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)	042 0 001	Bouleaux jaune et à papier	40 000
	349	Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque)	043 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	34 200
	244	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	85 600
	245	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	55 700
	265	Industries John Lewis Itée	042 1 002	Bouleau à papier	28 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	2 200

\* Auf exclus les bouleaux jaune et à papier

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 17 de 42

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
042-02	266	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)	042 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune Pin blanc <u>TOTAL</u>	3 300 19 900 2 700 <u>25 900</u>
	251	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)	041 1 013	Bouleau jaune	500
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	300 3 200 <u>3 500</u>
	329	Produits forestiers La Tuque inc.	043 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	29 200
	256	Spruce Falls inc. (Saint-Georges-de-Champlain)	041 0 007	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	22 200 60 500 <u>82 700</u>
	022	Stella-Jones inc. (Hérouxville)	041 2 032	Pin gris	4 600
042-03	228	Adélar Goyette & Fils Itée	031 1 008	Pins blanc et rouge	500
	189	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Roberval)	022 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	68 600
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	200
	266	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)	042 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	4 700 2 100 <u>6 800</u>
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	300 400 <u>700</u>
	256	Spruce Falls inc. (Saint-Georges-de-Champlain)	041 0 007	Peupliers	6 000
022	Stella-Jones inc. (Hérouxville)	041 2 032	Pin gris	100	
043-02	228	Adélar Goyette & Fils Itée	031 1 008	Pins blanc et rouge	2 000
	240	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)	041 0 004	Sab-Ép-Pig-Mél	84 800
	347	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)	042 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	205 000
	248	Coopérative des travailleurs de la Scierie Jos St-Amant	041 1 020	Peupliers	1 000
	263	Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)	042 0 001	Bouleaux jaune et à papier	5 000
	349	Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque)	043 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	43 300
	244	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	28 700
	245	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	36 100
	265	Industries John Lewis Itée	042 1 002	Bouleau à papier	12 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	1 300
	266	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)	042 1 004	Bouleau jaune	1 500
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau jaune	500
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	50 000 56 400 <u>106 400</u>
	287	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Sciage)	062 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	17 000
243	Scierie Montauban inc.	041 1 011	Bouleau à papier Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	6 600 6 200 1 200 <u>14 000</u>	

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
043-02	392	Société en commandite Scierie Tackipotcikan	042 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	9 300
	022	Stella-Jones inc. (Hérouxville)	041 2 032	Pin gris	8 700
043-03	228	Adélard Goyette & Fils Itée	031 1 008	Pins blanc et rouge	3 000
	240	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Grand-Mère)	041 0 004	Sab-Ép-Pig-Mél	10 900
	347	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (La Tuque)	042 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	40 000
	248	Coopérative des travailleurs de la Scierie Jos St-Amant	041 1 020	Bouleau jaune Er, Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	2 700 300 <u>3 000</u>
	263	Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)	042 0 001	Bouleaux jaune et à papier	10 000
	349	Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque)	043 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	48 500
	244	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	7 800
	245	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	45 000
	234	Gestofo inc. (Saint-Raymond - Bois résineux)	031 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	29 000
	265	Industries John Lewis Itée	042 1 002	Bouleau à papier	9 900
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	700
	266	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)	042 1 004	Bouleau jaune	900
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau jaune	400
	256	Spruce Falls inc. (Saint-Georges-de-Champlain)	041 0 007	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	10 300 37 400 <u>47 700</u>
	022	Stella-Jones inc. (Hérouxville)	041 2 032	Pin gris	7 000
	043-04	380	Barreau La Tuque inc.	042 1 009	Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune de qual. inf. <u>TOTAL</u>
263		Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (La Tuque)	042 0 001	Bouleaux jaune et à papier	45 000
349		Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque)	043 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	68 000
244		Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	1 100
245		Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	49 100
265		Industries John Lewis Itée	042 1 002	Bouleau à papier	12 000
226		Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	2 000
266		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (La Croche)	042 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune Pin blanc <u>TOTAL</u>	3 750 6 800 1 300 <u>11 850</u>
255		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	400 1 500 <u>1 900</u>
329		Produits forestiers La Tuque inc.	043 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	140 800
256		Spruce Falls inc. (Saint-Georges-de-Champlain)	041 0 007	Peupliers	92 900
022		Stella-Jones inc. (Hérouxville)	041 2 032	Pin gris	11 700

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
043-20	349	Gérard Crête & Fils inc. (La Tuque)	043 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	12 000
	244	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Roch-de-Mékinac)	041 1 015	Sab-Ép-Pig-Mél	1 000
	245	Gérard Crête & Fils inc. (Saint-Séverin)	041 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	31 000
	265	Industries John Lewis Itée	042 1 002	Bouleau à papier	9 000
	267	Kruger inc. (Parent)	043 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	600 000
	242	Kruger Wayagamack inc.	041 0 003	Sab-Ép-Pig-Mél	76 900
	026	Les Industries Légaré (1998) Itée	031 2 020	Pin gris	15 100
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	45 800 76 300 <u>122 100</u>

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
051-01	268	Fontaine inc.	051 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	25 600
	356	Industries A.R. inc.	051 1 037	Thuya	1 000
	309	Industries Maibec inc. (Saint-Théophile)	034 2 006	Thuya	700
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier	50
				Bouleau jaune	300
				Peupliers	200
				<u>TOTAL</u>	<u>550</u>
227	Les Billots Sélect Mégantic inc.	051 1 003	Bouleau à papier	1 450	
			Bouleau jaune	2 400	
			Erables	9 400	
			Hêg, Ch, Til et Auf	200	
			<u>TOTAL</u>	<u>13 450</u>	
	365	Multibois F.L. inc.	051 1 008	Peupliers	2 300

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
061-01	269	Bois Oméga Itée	061 1 009	Pin blanc	800
	139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Bouleau jaune Peupliers <u>TOTAL</u>	500 400 <u>900</u>
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Peupliers	4 200
	159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	2 700 4 400 17 400 4 200 <u>28 700</u>
	274	Scierie Carrière Itée	061 1 005	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf Peupliers Pruche <u>TOTAL</u>	1 600 5 100 14 500 3 300 2 000 3 300 <u>29 800</u>
	272	Scierie G.M. Dufour inc.	061 1 019	Sab-Ép-Pig-Mél	14 000
061-02	141	152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.)	064 1 005	Peupliers Pruche <u>TOTAL</u>	4 700 500 <u>5 200</u>
	023	Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)	064 2 012	Sab-Ép-Pig-Mél	100
	269	Bois Oméga Itée	061 1 009	Pin blanc	300
	270	Claude Forget inc.	061 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	52 600
	280	Jean Riopel inc.	062 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	18 000
	271	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Labelle)	061 1 001	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	6 900 1 500 13 800 2 000 14 300 2 000 1 100 <u>41 600</u>
	139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Bouleau à papier Bouleau jaune Peupliers <u>TOTAL</u>	100 900 600 <u>1 600</u>
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	11 000 6 800 <u>17 800</u>
	159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	2 500 2 400 9 300 800 <u>15 000</u>
	272	Scierie G.M. Dufour inc.	061 1 019	Sab-Ép-Pig-Mél	44 000
062-01	276	Georges-Emile Aumont	062 1 024	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	200 600 300 100 4 400 <u>5 600</u>

\* Auf excluant les chênes

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 22 de 42



LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
062-01	277	Guy Baril & Fils inc.	062 1 015	Erables	800
	280	Jean Riopel inc.	062 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	52 300
	255	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	100 400 <u>500</u>
	284	Les Bois Dumais inc.	062 1 013	Erables	700
	372	Les Bois francs Benoit inc.	062 1 026	Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	6 500 3 700 1 200 <u>11 400</u>
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	4 800 7 700 <u>12 500</u>
	300	Scierie Benoît Mailloux inc.	062 1 025	Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune de qual. inf. Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. Thuya <u>TOTAL</u>	100 300 250 100 3 500 <u>4 250</u>
	138	Scierie Bondu inc.	064 1 003	Pins blanc et rouge	1 300
	272	Scierie G.M. Dufour inc.	061 1 019	Sab-Ép-Pig-Mél	14 000
	319	Scierie St-Donat inc.	062 1 004	Thuya	2 000
	288	Simon Lussier Itée (Saint-Côme)	062 1 012	Peupliers	5 700
	282	Simon Lussier Itée (Sainte-Émélie-de-l'Énergie)	062 1 005	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. <u>TOTAL</u>	4 400 9 000 5 900 1 800 <u>21 100</u>
	022	Stella-Jones inc. (Hérouxville)	041 2 032	Pin rouge	50
	062-02	277	Guy Baril & Fils inc.	062 1 015	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>
226		Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Peupliers	1 700
280		Jean Riopel inc.	062 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	9 700
255		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Shawinigan)	041 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	1 500 1 700 <u>3 200</u>
284		Les Bois Dumais inc.	062 1 013	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. <u>TOTAL</u>	700 300 1 500 500 1 300 200 <u>4 500</u>
372		Les Bois francs Benoit inc.	062 1 026	Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	6 200 2 500 100 <u>8 800</u>

\* Auf exclus les bouleaux jaune et à papier

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 23 de 42

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)	
062-02	311	Les Cèdres Wilson inc.	034 2 008	Thuya	5 300	
	026	Les Industries Légaré (1998) ltée	031 2 020	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	600 50 <u>650</u>	
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	46 300 67 200 <u>113 500</u>	
	287	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Sciage)	062 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	223 300	
	323	Portes & Fenêtres Yvon Bordeleau & Fils inc.	062 2 001	Bouleau jaune Erables Pins blanc et rouge Thuya <u>TOTAL</u>	50 50 200 100 <u>400</u>	
	138	Scierie Bondu inc.	064 1 003	Pins blanc et rouge	1 100	
	326	Scierie Rivest inc.	062 1 017	Peupliers Pins blanc et rouge Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	3 000 900 10 000 <u>13 900</u>	
	288	Simon Lussier ltée (Saint-Côme)	062 1 012	Peupliers	35 700	
	282	Simon Lussier ltée (Sainte-Émélie-de-l'Énergie)	062 1 005	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	17 200 21 100 10 000 6 000 10 000 <u>64 300</u>	
	064-01	023	Bois K.M.S. (GMI) ltée (L'Annonciation)	064 2 012	Pin rouge Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	400 1 000 <u>1 400</u>
		269	Bois Oméga ltée	061 1 009	Pins blanc et rouge	8 300
330		Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)	073 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	10 000	
136		C. Meilleur & Fils inc.	064 1 011	Thuya	10 000	
304		Coopérative forestière des Hautes-Laurentides	064 2 018	Sab-Ép-Pig-Mél	300	
309		Industries Maibec inc. (Saint-Théophile)	034 2 006	Thuya	3 200	
271		La Compagnie Commonwealth Plywood ltée (Labelle)	061 1 001	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	1 900 1 000 4 500 1 000 6 700 1 300 800 <u>17 200</u>	
144		Les Bois feuillus de La Lièvre inc.	064 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	11 100 24 400 6 300 41 100 16 200 4 700 300 <u>104 100</u>	
139		Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Bouleau à papier Bouleau jaune Peupliers <u>TOTAL</u>	600 2 700 1 800 <u>5 100</u>	

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
064-01	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	13 900 38 500 <u>52 400</u>
	142	Max Meilleur & Fils ltée	064 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	174 000
	159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau jaune Erables Hêg, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	4 100 14 000 1 900 <u>20 000</u>
	138	Scierie Bondu inc.	064 1 003	Peupliers	6 500
	288	Simon Lussier ltée (Saint-Côme)	062 1 012	Peupliers	3 000
064-02	023	Bois K.M.S. (GMI) ltée (L'Annonciation)	064 2 012	Pin rouge Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	100 100 <u>200</u>
	269	Bois Oméga ltée	061 1 009	Pins blanc et rouge	2 300
	304	Coopérative forestière des Hautes-Laurentides	064 2 018	Sab-Ép-Pig-Mél	500
	309	Industries Maibec inc. (Saint-Théophile)	034 2 006	Thuya	4 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	100 1 300 <u>1 400</u>
	273	Les Produits forestiers B. & B. inc.	061 1 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pruche <u>TOTAL</u>	300 1 700 7 400 2 100 5 700 <u>17 200</u>
	139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Peupliers	1 500
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	2 000 12 000 <u>14 000</u>
	159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	1 400 8 700 38 400 10 800 <u>59 300</u>
	160	Produits forestiers Turpin inc.	072 1 005	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	2 300 500 11 900 1 500 53 600 6 300 15 400 1 600 <u>93 100</u>
	138	Scierie Bondu inc.	064 1 003	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf Peupliers Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	300 1 000 4 400 1 000 2 500 6 000 <u>15 200</u>
	272	Scierie G.M. Dufour inc.	061 1 019	Sab-Ép-Pig-Mél	32 500

\* Auf excluant les chênes

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 25 de 42

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
064-03	141	152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.)	064 1 005	Peupliers Pruche <u>TOTAL</u>	2 800 100 <u>2 900</u>
	023	Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)	064 2 012	Pin rouge Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	100 2 400 <u>2 500</u>
	269	Bois Oméga Itée	061 1 009	Pins blanc et rouge	2 700
	270	Claude Forget inc.	061 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	80 000
	304	Coopérative forestière des Hautes-Laurentides	064 2 018	Sab-Ép-Pig-Mél	200
	137	Henri Radermaker & Fils inc.	064 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	88 600
	309	Industries Maibec inc. (Saint-Théophile)	034 2 006	Thuya	5 600
	144	Les Bois feuillus de La Lièvre inc.	064 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune de qual. inf. Erables de qual. inf. <u>TOTAL</u>	8 300 10 000 12 000 <u>30 300</u>
	399	Les Exploitations J.Y.B. Papineau inc.	064 3 021	Thuya	4 000
	139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Bouleau à papier Bouleau jaune Peupliers <u>TOTAL</u>	1 500 4 700 2 700 <u>8 900</u>
	140	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Sciage)	064 1 007	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Erables Hég, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	20 500 1 500 31 400 27 500 5 100 <u>86 000</u>
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	41 000 35 400 <u>76 400</u>
	142	Max Meilleur & Fils Itée	064 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	154 200
	159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hég, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	5 200 5 800 25 800 3 400 <u>40 200</u>
	138	Scierie Bondu inc.	064 1 003	Bouleau jaune Erables Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	4 000 9 500 2 700 <u>16 200</u>
	272	Scierie G.M. Dufour inc.	061 1 019	Sab-Ép-Pig-Mél	15 100

\* Auf excluant les chênes

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
071-01	330	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)	073 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	90 000
	379	Industries Maibec inc. (Clarendon)	071 2 011	Thuya	10 000
	168	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Déroulage)	081 2 013	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes <u>TOTAL</u>	100 600 600 <u>1 300</u>
	170	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage)	081 1 005	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	3 400 5 600 <u>9 000</u>
	251	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)	041 1 013	Chênes	600
	149	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Rapides-des-Joachims)	071 1 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	12 700 17 300 37 000 9 400 47 600 <u>124 000</u>
	281	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)	062 2 004	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	900 2 300 <u>3 200</u>
	025	Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux)	072 2 007	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	1 200 5 400 <u>6 600</u>
	359	Les Industries Davidson inc. (Bois feuillus)	071 1 007	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	3 600 1 000 4 700 1 000 9 000 2 000 2 300 <u>23 600</u>
	152	Les Industries Davidson inc. (Bois résineux)	071 1 004	Pins blanc et rouge	38 600
	343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	5 000 55 700 <u>60 700</u>
	071-04	148	Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort)	071 0 001	Bouleaux jaune et à papier Erables Hêtre <u>TOTAL</u>
394		Entreprises Forestières Mitigog inc.	073 6 001	Sab-Ép-Pig-Mél	6 400
155		Entreprises Pro Folia Itée	072 1 009	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 000 700 1 700 900 10 500 5 300 7 400 3 300 <u>30 800</u>
379		Industries Maibec inc. (Clarendon)	071 2 011	Thuya	1 100
251		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)	041 1 013	Chênes	1 000
281		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)	062 2 004	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	200 700 <u>900</u>

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
071-04	025	Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux)	072 2 007	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	1 000 1 000 <u>2 000</u>
	343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Peupliers	30 200
	150	Produits forestiers Coulonge inc.	071 1 001	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	1 500 100 2 500 200 15 700 1 300 5 800 1 000 21 400 <u>49 500</u>
	162	Sylvio Brunet & Fils Itée	072 1 002	Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	3 700 3 200 <u>6 900</u>
071-20	330	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)	073 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	72 000
	148	Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort)	071 0 001	Bouleaux jaune et à papier Erables Hêtre <u>TOTAL</u>	5 900 22 600 3 700 <u>32 200</u>
	394	Entreprises Forestières Mitigog inc.	073 6 001	Sab-Ép-Pig-Mél	0
	397	François Tremblay (Scierie François Tremblay-Messines)	073 2 016	Thuya	2 000
	379	Industries Maibec inc. (Clarendon)	071 2 011	Thuya	11 400
	168	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belletre - Déroulage)	081 2 013	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes <u>TOTAL</u>	200 200 800 <u>1 200</u>
	153	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Low)	072 1 001	Pins blanc et rouge	22 500
	145	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Mont-Laurier)	064 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	9 800 8 000 36 900 8 000 <u>62 700</u>
	163	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Northfield)	073 1 002	Pins blanc et rouge	46 500
	251	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Princeville)	041 1 013	Chênes	700
	281	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)	062 2 004	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	2 300 2 400 <u>4 700</u>
	025	Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux)	072 2 007	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	3 000 2 600 <u>5 600</u>
	343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Bouleau à papier Erables Peupliers <u>TOTAL</u>	22 000 12 000 37 100 <u>71 100</u>
	071-21	148	Emballages Smurfit-Stone Canada inc. (Portage-du-Fort)	071 0 001	Bouleaux jaune et à papier Erables Hêtre <u>TOTAL</u>
394		Entreprises Forestières Mitigog inc.	073 6 001	Sab-Ép-Pig-Mél	10 000

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
071-21	379	Industries Maibec inc. (Clarendon)	071 2 011	Thuya	2 500
	025	Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux)	072 2 007	Pin gris	400
				Pin rouge	4 600
				<u>TOTAL</u>	<u>5 000</u>
	359	Les Industries Davidson inc. (Bois feuillus)	071 1 007	Bouleau à papier	1 400
				Bouleau à papier de qual. inf.	300
				Bouleau jaune	2 000
				Bouleau jaune de qual. inf.	400
Erables				9 300	
Erables de qual. inf.				1 700	
Hêg, Ch, Til et Auf				7 000	
Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.				1 100	
<u>TOTAL</u>	<u>23 200</u>				
152	Les Industries Davidson inc. (Bois résineux)	071 1 004	Pins blanc et rouge	76 100	
139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroutage)	064 2 006	Bouleau à papier	100	
			Bouleau jaune	600	
			Chênes	400	
<u>TOTAL</u>	<u>1 100</u>				
343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Peupliers	57 400	
150	Produits forestiers Coulonge inc.	071 1 001	Bouleau à papier	1 700	
			Bouleau jaune	3 000	
			Erables	14 500	
			Hêg, Ch, Til et Auf	11 400	
			<u>TOTAL</u>	<u>30 600</u>	
072-01	155	Entreprises Pro Folia Itée	072 1 009	Bouleau à papier	500
				Bouleau à papier de qual. inf.	200
				Bouleau jaune	1 600
				Bouleau jaune de qual. inf.	800
				Erables	13 800
				Erables de qual. inf.	5 000
				Hêg, Ch, Til et Auf	5 900
				Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf.	2 800
				Peupliers	1 400
				Pruche	1 000
	Sab-Ép-Pig-Mél	700			
	<u>TOTAL</u>	<u>33 700</u>			
	161	Forespect inc.	072 1 012	Bouleau à papier	100
Bouleau jaune				100	
Erables				2 100	
			Hêg, Ch, Til et Auf	500	
			Pruche	500	
			Thuya	200	
<u>TOTAL</u>	<u>3 500</u>				
226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier	100	
			Bouleau jaune	200	
			Peupliers	100	
<u>TOTAL</u>	<u>400</u>				
139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroutage)	064 2 006	Chênes	100	
158	Papier Masson Itée	072 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	3 600	
159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier	600	
			Bouleau jaune	600	
			Erables	4 700	
			Hêg, Til et Auf *	3 100	
			Peupliers	900	
<u>TOTAL</u>	<u>9 900</u>				
162	Sylvio Brunet & Fils Itée	072 1 002	Pins blanc et rouge	500	

\* Auf excluant les chênes

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 29 de 42

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)	
072-02	161	Forespect inc.	072 1 012	Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. Pruche Thuya <u>TOTAL</u>	600 100 4 900 500 2 000 400 1 500 1 100 <u>11 100</u>	
	309	Industries Maibec inc. (Saint-Théophile)	034 2 006	Thuya	1 000	
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier Bouleau jaune Peupliers <u>TOTAL</u>	100 800 300 <u>1 200</u>	
	273	Les Produits forestiers B. & B. inc.	061 1 002	Peupliers Pruche <u>TOTAL</u>	6 400 9 200 <u>15 600</u>	
	139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Chênes	100	
	142	Max Meilleur & Fils Itée	064 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	10 000	
	158	Papier Masson Itée	072 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	14 900	
	159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Til et Auf * Peupliers <u>TOTAL</u>	1 900 4 500 19 000 12 500 * 6 200 <u>44 100</u>	
	160	Produits forestiers Turpin inc.	072 1 005	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	1 800 300 5 600 900 35 700 5 500 14 600 300 <u>64 700</u>	
	162	Sylvio Brunet & Fils Itée	072 1 002	Pins blanc et rouge	2 500	
	072-03	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau jaune Peupliers <u>TOTAL</u>	200 100 <u>300</u>
		273	Les Produits forestiers B. & B. inc.	061 1 002	Peupliers Pruche <u>TOTAL</u>	600 2 000 <u>2 600</u>
158		Papier Masson Itée	072 0 001	Sab-Ép-Pig-Mél	3 300	
159		Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Til et Auf * Peupliers <u>TOTAL</u>	300 1 000 5 000 2 600 * 500 <u>9 400</u>	
160		Produits forestiers Turpin inc.	072 1 005	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	100 200 1 300 600 <u>2 200</u>	

\* Auf excluant les chênes

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 30 de 42



## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
072-03	162	Sylvio Brunet & Fils ltée	072 1 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	200 900 6 200 2 700 300 10 300
073-01	154	3742989 Canada inc. (David Lauzon)	073 1 007	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	7 200 3 200 4 500 2 500 6 100 2 300 100 25 900
	330	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)	073 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	80 000
	166	Domtar inc. (Grand-Remous)	073 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	53 200
	155	Entreprises Pro Folia ltée	072 1 009	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	5 000 1 300 3 900 600 4 000 1 800 200 100 16 900
	397	François Tremblay (Scierie François Tremblay-Messines)	073 2 016	Thuya	10 000
	165	Lauzon-Ressources forestières inc.	073 1 003	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	3 500 2 500 3 000 200 9 200
	025	Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux)	072 2 007	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	10 300 1 600 11 900
	359	Les Industries Davidson inc. (Bois feuillus)	071 1 007	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	17 800 2 000 12 300 1 000 15 000 1 500 600 50 200
	152	Les Industries Davidson inc. (Bois résineux)	071 1 004	Pins blanc et rouge	25 300
	139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	1 200 2 800 4 000
	343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	57 200 39 500 96 700
073-02	141	152599 Canada inc. (Les Produits forestiers Laurentiens enr.)	064 1 005	Peupliers	6 000
	154	3742989 Canada inc. (David Lauzon)	073 1 007	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	3 200 3 200 3 000 3 900 20 000 21 300 8 300 7 900 70 800

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)	
073-02	330	Bowater Produits forestiers du Canada inc. (Maniwaki)	073 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	68 000	
	394	Entreprises Forestières Mitigog inc.	073 6 001	Sab-Ép-Pig-Mél	13 600	
	397	François Tremblay (Scierie François Tremblay-Messines)	073 2 016	Thuya	2 000	
	379	Industries Maibec inc. (Clarendon)	071 2 011	Thuya	5 000	
	153	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Low)	072 1 001	Pins blanc et rouge	29 200	
	165	Lauzon-Ressources forestières inc.	073 1 003	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	5 000 6 300 32 400 10 700 <u>54 400</u>	
	025	Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux)	072 2 007	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	3 000 5 000 <u>8 000</u>	
	139	Les Produits forestiers Bellerive-Ka'n'enda inc. (Mont-Laurier - Déroulage)	064 2 006	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes <u>TOTAL</u>	300 1 700 200 <u>2 200</u>	
	343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	23 300 16 800 <u>40 100</u>	
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Peupliers	76 500	
	159	Papiers Fraser inc. (Thurso)	072 0 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Til et Auf * <u>TOTAL</u>	12 700 9 200 45 500 11 500 <u>78 900</u>	
	150	Produits forestiers Coulonge inc.	071 1 001	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Bouleau jaune Bouleau jaune de qual. inf. Erables Erables de qual. inf. Hêg, Ch, Til et Auf Hêg, Ch, Til et Auf de qual. inf. <u>TOTAL</u>	4 200 200 5 000 200 25 700 1 200 9 500 400 <u>46 400</u>	
	138	Scierie Bondu inc.	064 1 003	Pins blanc et rouge	12 600	
	162	Sylvio Brunet & Fils Itée	072 1 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	2 400 2 800 14 800 5 100 5 500 <u>30 600</u>	
	074-01	023	Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)	064 2 012	Pin rouge Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	200 7 500 <u>7 700</u>
		269	Bois Oméga Itée	061 1 009	Pins blanc et rouge	12 700
166		Domtar inc. (Grand-Remous)	073 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	228 100	
032		Domtar inc. (Val-d'Or)	083 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	60 200	
168		La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Déroulage)	081 2 013	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	1 800 800 <u>2 600</u>	

\* Auf excluant les chênes

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 32 de 42

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
074-01	169	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Sciage)	081 1 010	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	21 300 5 100 7 500 100 <u>34 000</u>
	145	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Mont-Laurier)	064 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	21 500 12 900 9 100 500 <u>44 000</u>
	281	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)	062 2 004	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	7 300 3 000 <u>10 300</u>
	343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	109 700 67 200 <u>176 900</u>
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Peupliers	12 700
074-02	023	Bois K.M.S. (GMI) Itée (L'Annonciation)	064 2 012	Sab-Ép-Pig-Mél	3 000
	269	Bois Oméga Itée	061 1 009	Pin blanc	2 600
	166	Domtar inc. (Grand-Remous)	073 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	48 700
	168	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Déroulage)	081 2 013	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	500 300 <u>800</u>
	169	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Sciage)	081 1 010	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables <u>TOTAL</u>	5 800 3 700 6 500 <u>16 000</u>
	145	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Mont-Laurier)	064 1 006	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Hêg, Ch, Til et Auf <u>TOTAL</u>	2 500 2 400 2 500 200 <u>7 600</u>
	281	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Sainte-Thérèse)	062 2 004	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	1 600 1 000 <u>2 600</u>
	343	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Maniwaki)	073 0 001	Bouleau à papier Erables Peupliers <u>TOTAL</u>	19 800 2 000 8 700 <u>30 500</u>
	283	Louisiana-Pacifique Canada, division Québec (Saint-Michel - Panneaux)	062 0 004	Peupliers	13 400

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)	
081-21	168	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Déroulage)	081 2 013	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes <u>TOTAL</u>	1 200 2 700 100 <u>4 000</u>	
	169	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Sciage)	081 1 010	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	1 300 8 800 100 3 000 100 13 300 <u>26 600</u>	
	170	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage)	081 1 005	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	2 000 5 400 <u>7 400</u>	
	171	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Sciage)	081 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	10 700 16 200 100 15 500 1 100 3 400 <u>47 000</u>	
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	800 7 600 <u>8 400</u>	
	176	Scierie Lepaqco inc.	081 1 013	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. <u>TOTAL</u>	3 200 1 500 <u>4 700</u>	
	172	Tembec Industries inc. (Béarn)	081 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	268 000	
	175	Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)	081 0 001	Bouleau à papier Erables Peupliers <u>TOTAL</u>	90 200 36 000 100 800 <u>227 000</u>	
	174	Tembec Industries inc. (Témiscaming - Sciage)	081 1 012	Bouleau à papier Bouleau à papier de qual. inf. Chênes Erables Hêtre et Auf * Pins blanc et rouge Pruche <u>TOTAL</u>	3 500 4 000 100 7 400 100 * 44 900 2 000 <u>62 000</u>	
	173	Temlam inc. (Ville-Marie)	081 1 002	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	7 000 29 000 <u>36 000</u>	
	081-22	168	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Belleterre - Déroulage)	081 2 013	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes <u>TOTAL</u>	200 800 1 800 <u>2 800</u>
		170	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Déroulage)	081 1 005	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	2 600 9 600 <u>12 200</u>
		171	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Kipawa - Sciage)	081 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	8 100 19 800 1 700 12 600 2 100 64 300 <u>108 600</u>

\* Auf sauf le bouleau jaune

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 34 de 42

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
081-22	149	La Compagnie Commonwealth Plywood Itée (Rapides-des-Joachims)	071 1 002	Bouleau à papier Bouleau jaune Chênes Erables Hêg, Ch, Til et Auf Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	1 500 4 000 500 9 500 1 700 5 000 <u>22 200</u>
	025	Le Groupe Cambium inc. (Masson-Angers - Poteaux)	072 2 007	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	200 6 400 <u>6 600</u>
	172	Tembec Industries inc. (Béarn)	081 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	109 000
	175	Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)	081 0 001	Bouleau à papier Erables Peupliers Pruche <u>TOTAL</u>	13 800 49 000 30 400 15 000 <u>108 200</u>
	174	Tembec Industries inc. (Témiscaming - Sciage)	081 1 012	Chênes Erables Hêtre et Auf * Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	2 000 31 500 3 600 * 8 500 <u>45 600</u>
	173	Temlam inc. (Ville-Marie)	081 1 002	Peupliers	6 000
082-01	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	100
	046	Matériaux Blanchet inc. (Amos)	086 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	3 000
	348	Scierie Bionor inc.	082 2 028	Sab-Ép-Pig-Mél	200
	036	Tembec Industries inc. (La Sarre)	085 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	9 100
	037	Tembec Industries inc. (Taschereau)	085 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	22 000
	175	Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)	081 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	9 000 15 000 <u>24 000</u>
	173	Temlam inc. (Ville-Marie)	081 1 002	Bouleau à papier	700
082-85A	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	40 000 65 000 <u>105 000</u>
	038	Industries Norbord inc. (La Sarre - Sciage)	085 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	208 000
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	600
	348	Scierie Bionor inc.	082 2 028	Bouleau jaune Pins blanc et rouge Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	500 1 000 800 <u>2 300</u>
	384	Scierie des Quinze inc.	082 1 003	Thuya	1 000
	175	Tembec Industries inc. (Témiscaming - Pâtes et papiers)	081 0 001	Bouleau à papier	4 200
	173	Temlam inc. (Ville-Marie)	081 1 002	Bouleau à papier	4 800
	082-85B	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>

\* Auf sauf le bouleau jaune

Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 35 de 42

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
082-85B	038	Industries Norbord inc. (La Sarre - Sciage)	085 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	113 000
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	100
082-85C	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	500 3 800 <u>4 300</u>
	038	Industries Norbord inc. (La Sarre - Sciage)	085 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	67 500
083-87N	049	Domtar inc. (Lebel-sur-Quévillon - Sciage)	087 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	747 000
	032	Domtar inc. (Val-d'Or)	083 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	43 100
	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Peupliers	41 500
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	2 000
	345	Produits forestiers Nabakatuk inc.	087 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	11 000
083-87S	375	9048-2027 Québec inc. (CDEX)	083 2 032	Thuya	12 600
	269	Bois Oméga ltée	061 1 009	Pins blanc et rouge	7 000
	030	Domtar inc. (Malartic)	083 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	346 500
	032	Domtar inc. (Val-d'Or)	083 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	370 700
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	1 500 500 <u>2 000</u>
	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	28 000 89 000 <u>117 000</u>
	168	La Compagnie Commonwealth Plywood ltée (Belleterre - Déroulage)	081 2 013	Bouleau à papier Bouleau jaune <u>TOTAL</u>	1 500 800 <u>2 300</u>
	169	La Compagnie Commonwealth Plywood ltée (Belleterre - Sciage)	081 1 010	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Pins blanc et rouge <u>TOTAL</u>	14 100 4 000 2 000 19 000 <u>39 100</u>
	339	La Société en commandite Lammeg	084 1 004	Bouleau à papier Bouleau jaune Erables Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	38 100 7 000 2 000 28 100 <u>75 200</u>
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris Pin rouge <u>TOTAL</u>	2 500 500 <u>3 000</u>
033	Produits Forestiers Miniers 'Abitibi' inc.	083 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	5 000	
084-03	035	Industries Norbord inc. (Senneterre)	084 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	401 500
	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	4 000 29 000 <u>33 000</u>
	339	La Société en commandite Lammeg	084 1 004	Bouleau à papier	8 400
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	3 500
	342	Optibois inc.	086 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	36 000

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CAAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
084-04	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Peupliers	4 000
	339	La Société en commandite Lammeg	084 1 004	Bouleau à papier	3 200
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	500
	036	Tembec Industries inc. (La Sarre)	085 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	15 000
	037	Tembec Industries inc. (Taschereau)	085 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	60 400
084-20	045	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Champneuf)	086 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	170 600
	048	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois)	087 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	31 600
	034	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Senneterre)	084 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	388 800
	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	5 000 45 000 50 000
	339	La Société en commandite Lammeg	084 1 004	Bouleau à papier	10 400
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	2 700
	033	Produits Forestiers Miniers 'Abitibi' inc.	083 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	5 000
	085-20	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>
024		Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	500
036		Tembec Industries inc. (La Sarre)	085 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	222 200
037		Tembec Industries inc. (Taschereau)	085 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	237 300
086-01	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	2 000 10 000 12 000
	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Peupliers	35 500
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	1 050
	046	Matériaux Blanchet inc. (Amos)	086 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	52 100
	039	Scierie Gallichan inc.	086 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	46 200
	042	Scierie Landrienne inc.	086 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	48 100
	036	Tembec Industries inc. (La Sarre)	085 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	10 000
	037	Tembec Industries inc. (Taschereau)	085 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	36 200
086-03N	042	Scierie Landrienne inc.	086 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	49 750
086-03S	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	4 300 14 500 18 800
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	400
	042	Scierie Landrienne inc.	086 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	110 750
086-10	046	Matériaux Blanchet inc. (Amos)	086 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	27 600

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
086-10	039	Scierie Gallichan inc.	086 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	23 300
	042	Scierie Landrienne inc.	086 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	23 500
	036	Tembec Industries inc. (La Sarre)	085 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	2 500
	037	Tembec Industries inc. (Taschereau)	085 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	10 300
086-20	041	Domtar inc. (Matagami)	086 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	425 000
	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	11 000 26 500 <u>37 500</u>
	038	Industries Norbord inc. (La Sarre - Sciage)	085 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	20 000
086-21	048	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois)	087 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	164 000
	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Peupliers	2 000
086-22	046	Matériaux Blanchet inc. (Amos)	086 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	88 900
086-23	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	4 000 38 800 <u>42 800</u>
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	700
	046	Matériaux Blanchet inc. (Amos)	086 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	179 000
086-24	053	Industries Norbord inc. (La Sarre - Panneaux)	085 0 001	Bouleau à papier Peupliers <u>TOTAL</u>	4 000 17 900 <u>21 900</u>
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	700
	039	Scierie Gallichan inc.	086 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	201 000
087-04	035	Industries Norbord inc. (Senneterre)	084 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	203 500
	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Peupliers	20 000
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	800
	342	Optibois inc.	086 1 010	Sab-Ép-Pig-Mél	49 000
	345	Produits forestiers Nabakatuk inc.	087 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	14 000
087-20	045	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Champneuf)	086 1 008	Sab-Ép-Pig-Mél	79 800
	048	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Comtois)	087 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	486 100
	054	Industries Norbord inc. (Val-d'Or)	083 0 001	Peupliers	40 000
	024	Le Groupe Cambium inc. (Senneterre)	084 1 003	Pin gris	1 600
	345	Produits forestiers Nabakatuk inc.	087 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	15 000



## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
090-30	007	Boisaco inc.	091 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	395 000
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Bouleau à papier	500
	334	Kruger inc. (Forestville)	092 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	25 000
	009	Kruger inc. (Longue-Rive)	091 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	280 000
	026	Les Industries Légaré (1998) ltée	031 2 020	Pin gris	50
	374	Scierie Produits de bois Dufour inc.	091 1 004	Bouleau à papier	10 000
092-01	026	Les Industries Légaré (1998) ltée	031 2 020	Pin gris	50
	338	Produits forestiers Labrieville inc.	092 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	340 200
093-01	351	Bowater Baie-Trinité inc.	094 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	88 380
	091	Bowater Mitis inc. (Price)	012 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	24 800
	292	Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada (Baie-Comeau - Sciage)	093 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	1 547 620
	026	Les Industries Légaré (1998) ltée	031 2 020	Pin gris	50
093-02	351	Bowater Baie-Trinité inc.	094 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	26 000
	091	Bowater Mitis inc. (Price)	012 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	70 000
093-20	334	Kruger inc. (Forestville)	092 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	275 000
	009	Kruger inc. (Longue-Rive)	091 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	100 500
	363	Kruger inc. (Ragueneau)	093 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	391 500
094-02	335	Construction Andréas Ste-Marie ltée	094 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	8 500
094-20A	351	Bowater Baie-Trinité inc.	094 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	46 000
	296	Scierie Norbois inc.	094 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	41 500
	344	Uniforêt Scierie-Pâte inc. (Port-Cartier - Sciage)	094 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	30 000
094-20B	296	Scierie Norbois inc.	094 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	22 300
	344	Uniforêt Scierie-Pâte inc. (Port-Cartier - Sciage)	094 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	800 000
094-20C	351	Bowater Baie-Trinité inc.	094 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	30 000
	296	Scierie Norbois inc.	094 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	86 200
	344	Uniforêt Scierie-Pâte inc. (Port-Cartier - Sciage)	094 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	170 000
095-01	362	9015-2620 Québec inc. (Gonthier Industries)	095 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	123 500

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
111-02	092	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney)	012 1 018	Peupliers	400
	100	Gaston Cellard inc.	111 1 011	Feuillus durs Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	2 400 20 800 <u>23 200</u>
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs	200
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	300
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	400
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	4 700
111-03	092	9063-4221 Québec inc. (Multibois - Saint-Vianney)	012 1 018	Peupliers	400
	100	Gaston Cellard inc.	111 1 011	Feuillus durs	400
	101	Industries G.D.S. inc.	111 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	94 900
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	500
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	300
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	1 000
111-10	360	Cellard inc.	111 2 017	Feuillus durs	300
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	300
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	1 400
	106	Rosario Poirier inc.	111 1 005	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	700 8 400 <u>9 100</u>
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	700
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	2 000
111-11	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	400
	107	Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse)	111 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	12 600
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	100
111-25	371	Bois Marsoui G.D.S. inc. (Grande-Rivière)	112 1 008	Peupliers	4 500
	360	Cellard inc.	111 2 017	Feuillus durs	400
	100	Gaston Cellard inc.	111 1 011	Feuillus durs	1 200
	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs	100
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	2 000
	099	Produits forestiers Temrex, SEC (Nouvelle)	111 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél	196 200
	106	Rosario Poirier inc.	111 1 005	Peupliers	6 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	6 200 10 600 <u>16 800</u>
111-27	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	900
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	900

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
111-27	226	Industries manufacturières Mégantic inc.	051 1 035	Feuillus durs	100
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	1 300
	107	Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse)	111 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	130 100
	106	Rosario Poirier inc.	111 1 005	Peupliers	7 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs Peupliers <u>TOTAL</u>	3 000 7 000 10 000
111-28	097	Association Coopérative Forestière de St-Elzéar	111 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél	63 900
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	100
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	100
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	600
	106	Rosario Poirier inc.	111 1 005	Peupliers	3 100
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	3 200
	108	Uniboard Canada inc. (Sayabec)	012 0 001	Feuillus durs	800
112-01	097	Association Coopérative Forestière de St-Elzéar	111 1 001	Sab-Ép-Pig-Mél Sab-Ép-Pig-Mél * <u>TOTAL</u>	20 000 16 100 * 36 100
	322	Bois d'oeuvre Cedrico inc. (La Martre)	112 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél	50 000
	114	Bois Granval G.D.S. inc.	112 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél Sab-Ép-Pig-Mél * <u>TOTAL</u>	1 400 2 300 * 3 700
	371	Bois Marsoui G.D.S. inc. (Grande-Rivière)	112 1 008	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél * <u>TOTAL</u>	24 150 43 500 * 67 650
	125	Bois Marsoui G.D.S. inc. (Marsoui)	112 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél *	5 650 *
	121	Ecoced G.D.S. inc.	112 2 017	Thuya	5 200
	100	Gaston Cellard inc.	111 1 011	Sab-Ép-Pig-Mél *	3 500 *
	101	Industries G.D.S. inc.	111 1 006	Sab-Ép-Pig-Mél *	22 100 *
	102	Pabaced G.D.S. inc. (New Richmond)	111 2 003	Thuya	3 800
	099	Produits forestiers Temrex, SEC (Nouvelle)	111 1 003	Sab-Ép-Pig-Mél *	62 150 *
	107	Produits forestiers Temrex, SEC (Saint-Alphonse)	111 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél *	100 000 *
	106	Rosario Poirier inc.	111 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél *	15 000 *
	126	Scierie Pékan inc.	112 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	23 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	28 700
395	Tyben Forestier inc.	112 1 011	Thuya	3 200	
112-02	121	Ecoced G.D.S. inc.	112 2 017	Thuya	700
	393	Les Cèdres Chics-Chocs inc.	112 2 044	Thuya	200
	109	Les Entreprises E. & C. Boulay inc.	112 1 009	Sab-Ép-Pig-Mél	17 300

\* Permis spécial d'intervention en vertu du décret 815-2002

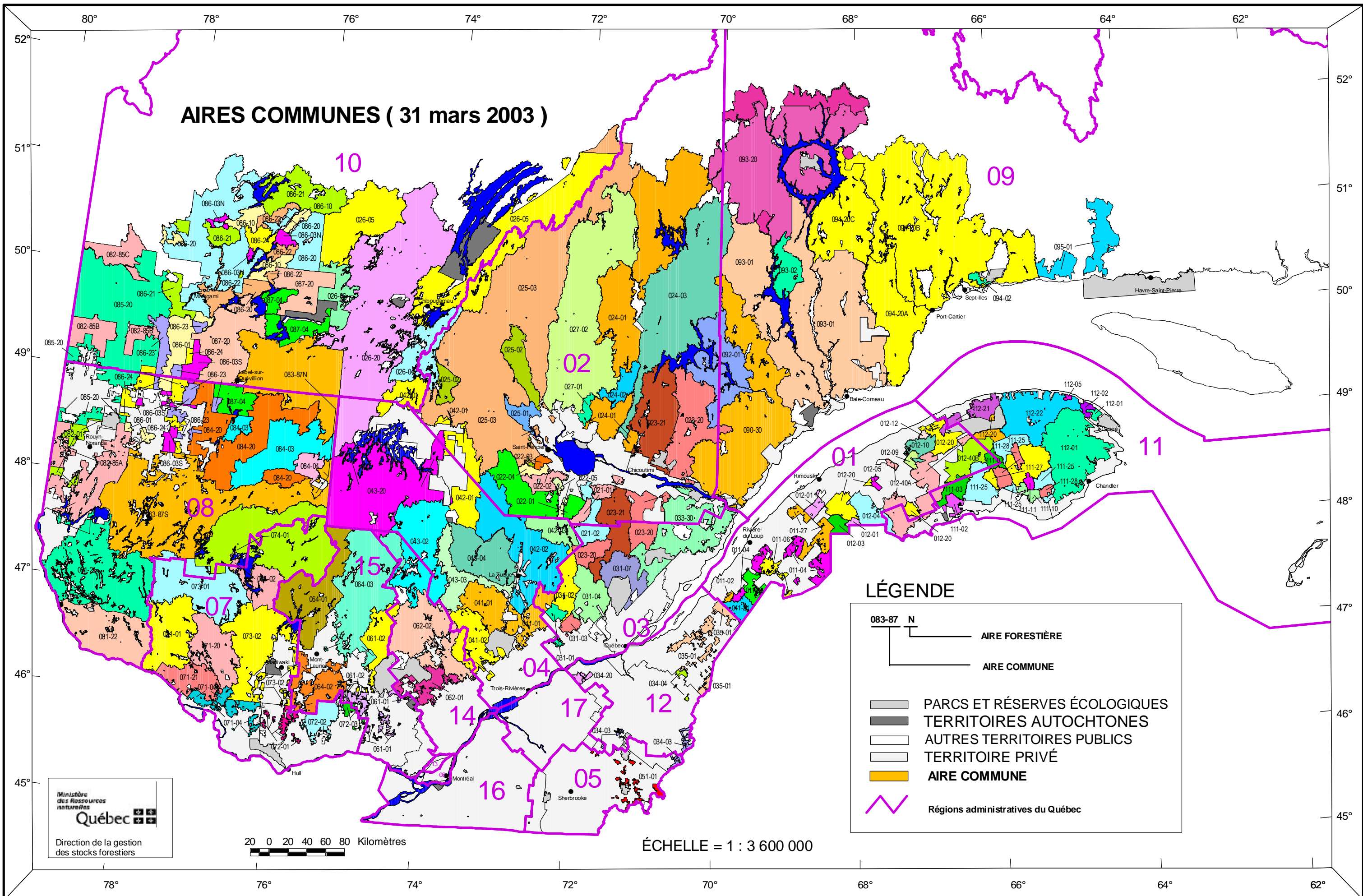
Mise à jour : 31 mars 2003

Page : 41 de 42

## LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CAAF ET DE CtAF PAR AIRE COMMUNE

Aire commune	UA	Nom du bénéficiaire	Numéro d'usine	Essence	Volume annuel (m3)
112-05	114	Bois Granval G.D.S. inc.	112 1 002	Sab-Ép-Pig-Mél	5 100
112-20	393	Les Cèdres Chics-Chocs inc.	112 2 044	Thuya	100
	126	Scierie Pékan inc.	112 1 005	Sab-Ép-Pig-Mél	20 000
112-21	129	Deniso Lebel inc. (Cap-Chat)	112 1 007	Sab-Ép-Pig-Mél	92 700
	337	Félix Huard inc. (Amqui)	012 1 021	Feuillus durs	800
	081	Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)	012 1 001	Feuillus durs	800
	393	Les Cèdres Chics-Chocs inc.	112 2 044	Thuya	1 500
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Feuillus durs	2 800
112-22	114	Bois Granval G.D.S. inc.	112 1 002	Peupliers Sab-Ép-Pig-Mél <u>TOTAL</u>	7 700 122 600 <u>130 300</u>
	125	Bois Marsoui G.D.S. inc. (Marsoui)	112 1 004	Sab-Ép-Pig-Mél	233 300
	121	Ecoced G.D.S. inc.	112 2 017	Thuya	5 900
	393	Les Cèdres Chics-Chocs inc.	112 2 044	Thuya	8 000
	350	Spruce Falls inc. (Matane)	012 0 003	Peupliers	8 600

# AIRES COMMUNES ( 31 mars 2003 )



## LÉGENDE

- 
- 083-87 N
- AIRE FORESTIÈRE
- AIRE COMMUNE
- PARCS ET RÉSERVES ÉCOLOGIQUES
- TERRITOIRES AUTOCHTONES
- AUTRES TERRITOIRES PUBLICS
- TERRITOIRE PRIVÉ
- AIRE COMMUNE
- Régions administratives du Québec

Ministère  
des Ressources  
naturelles  
**Québec**  
Direction de la gestion  
des stocks forestiers

20 0 20 40 60 80 Kilomètres

ÉCHELLE = 1 : 3 600 000